

# Jü Evangelio San Marcojta Jöojtekähui

## *Juan Bautistata nooki*

(Mt. 3:1-12; Lc. 3:1-9, 15-17; Jn. 1:19-28)

**1** <sup>1</sup>Jü tü nooki Jesucristo  
Diosta Üusi bétana  
nokhuakame ínëli naatek.  
<sup>2</sup>Jü profeta Isaíasta jöojterita  
ínel jiápo:

Ínapone émopat áman ä bíttua,  
juka ín noki huériamta,  
huaka böota em huéenake  
páman ä tütenakë béchïbo.

**3** Ánia see päriapo chayemta  
jiahui ínel jiaahua:  
“Señorta böotem tüte;  
éntokem jume ili böom  
rútuktia.”

**4**Bueütuk, Juan, yepsaka ánia  
buéeka päriapo batöay, entok jíapsi  
kúakteka emo batöhuamta bétana  
ámeu nookay, bem Dios bejrimmet  
bem jiokorinä béchïbo. **5**Huanäi  
síme Judea buiärupo bétana entok  
buere joära Jerusalémpo jóakame  
áu yeu sájaka batöhuak jum Jordán  
bathuepo, bem Dios bejrim yeu  
buíseka.

**6**Jü Juan éntok, camello bóata  
sánkoka huéiyey, entok huaka  
beata huikosaka. Jü ä buäyeu  
éntok momu sítörim entok jume  
buere guöchim. **7**Huanäi huame  
géntemmeu nookay, ínel jíaka:

—Chükula senu chë ino béppa  
útteakame yebisisë. Katchane júne  
áu rúkteka, kóm chätuka júne, ä  
bocha huíkyam búttiapo yúmala.  
**8**Lútulay ínapo bääammea enchim  
batöla; té Áapo Diosta Espíritu  
Santoy enchim batönake.

## *Jesústa batöhuakähui*

(Mt. 3:13-17; Lc. 3:21-22)

**9**Huámechï taahuarimmet  
Jesús Nazaret Galiléa bétana áma  
yepsak. Huanäi Juan ä batökum  
Jordán bathuepo. **10**Sep éntok jum  
bääpo yeu huéeka, juka téhuekata  
au étapomta bitchak, entok juka  
Espíritu Santota guókouta bennak  
at kóm huémta. **11**Huanäi jiahui  
téhueka bétana kóm yuumak, ínel  
jíaka:

—Empë ín Üusi huä tua ín  
nákëhui; émot ayka jü ín al-leähui.



*(San Marcos 1:11)*

**Jesústa jioptua báahuähui**  
(Mt. 4:1-11; Lc. 4:1-13)

**12**Sep éntok Diosta Espíritu Santo ä nük siika huam ánia see päriaubíchaa. **13**Huämi aanek cuarenta taahuarimpo. Jü Satanás éntok huämi au yepsak ä jioptua báreka. Entok huämi animaalim kara búktume násuk aaney. Diosta ángelesim éntok ä aniy.

**Galiléapo Jesús ä tékia naatek**  
(Mt. 4:12-17; Lc. 4:14-15)

**14**Juanta pereesotuk, Jesús Galiléau yepsaka juka evangelio Diosta bétana huemta ámeu nookak, **15**ínel ámeu jíaka:  
—Béja taahuari yúmala; Dios reyta nésahueu äbo yúmase. Emóem jíapsi kúaktiaka evangeliota súale.

**Jesús naiki kuchuleom núnnuk**  
(Mt. 4:18-22; Lc. 5:1-11)

**16**Huanäi Galiléa bahue mayoat huéesimeka, Símonta téuhuak entok Andrésta ä sailahua jíté jímmame; bueütukim kuchuleromtukay. **17**Huanäi Jesús ínel ámeu jiaahua:

—Ino sáukem kaate. Ínapone enchim kuchulero majtianake, yoremem evangeliou enchim núnunaké béchibö.

**18**Huanärim sep bem jítérím tójaka, áa sáu sájjak.

**19**Huanäi huam jëla sika juka Jacobota bitchak, entok Juanta ä sailahua, Zebedeota iusim. Bempo ket bem canoapo aneka jítérím chäbuay. **20**Huanäi am núnヌuk. Bempo éntok bem

áttchay Zebedeota canoapo tekipanualerommeu tö sájaka, Jessústa sáu sájjak.

**Yoreme chücha machi espírituta jípurey**  
(Lc. 4:31-37)

**21**Huanärim pueblo Capernaumpo yájjak. Huanäi Jesús jam sinagogapo jimyore táapo kibakeka, am majtiay. **22**Jü gente éntok ä yörihuäpo buere éaka taahuak, jü bem majtiahuäubechi, bueütuk jábe tua útteakamta bénasi am majtiay, kaa huame judíom ley am mamajtíame bénasi. **23**Senu yoreme sinagogapo aaney, chücha machi espírituta jípureka chay nokaka. Huanäi ínel jiaahua kusisi chayeka:

**24**—Jesús Nazareno, ¿jítasë itomak jüneria? ¿Kíalé kaitäpo itom yáa báreka yebij-la? Jüneane em jábétukähui. Empo tua jü Diosta yeu púari.

**25**Huanäi Jesús kutti át nónookak, ínel jíaka:

—Katé jíaleka át yeu huéye.

**26**Huanäi jü lemoonio násä tápsuka entok tüisi chayeka yeu siika. **27**Huanärim sime guómteka, át emo nátemajey:

—¿Jítasa irí? ¿Jítasa í bemela yore majtiahuame? ¡Tua útteak! Maasu jume lemooniom sáuhue, bempo éntok ä nok jíkkaja.

**28**Huanäi sime Galiléa buiära chíkola jíkkaijtuk jü Jesústa yáari.

**Jesús Perota asu kökoremta tütek**  
(Mt. 8:14-15; Lc. 4:38-39)

**29**Huanäi Jesús Jacobo entok Juántamaki, sinagogapom yeu

sájaka, Simmom entok Andrésta jóahuim yájjak. **30** Huämi jóapo éntok jü Símonta asu taijhúécheka bökyay. Huanärim ä kökore bétana Jesústa ettejhüariak. **31** Jesús éntok áman au rúkteka, mámpä buíseka ä yéetchak. Huanäi sep jü taijhúéchiria ä tójjak; huanäi jita am joria táttek.

**Jesús juebena kökoreme tütek**  
(Mt. 8:16-17; Lc. 4:40-41)

**32** Huanäi huäri taahuarit täata áman huéchuko, sime huame kökoreme áu nau tóijhuak, entok huame lemooniom bem jiápsipo jípureme. **33** Júneli sime puéblogo jóakame áman nau rúktek jum puertahui. **34** Jesús éntok juebenam tütek, kökoata jípureme. Juebena lemooniom yeu béebak, entok kaa am noktuak, bueütukim béja jüneiyay ä jábétukähui.

**Jesús Galiléapo naa siika  
géntemmeu nokaka**  
(Lc. 4:42-44)

**35** Yokoríapo kethuey, ketune unna kútikoako, Jesús yejteka yeu siika ánia see päriaú bíchaa. Huämi oraciónta yáhuak. **36** Huanäi jü Simmom,



(San Marcos 1:35)

entok huame áamak áma aneihuim, akim ä jariak. **37** Ä téakam ínel áu jiaahua:

—Sime enchi jaria.

**38** Áapo éntok ínel ámeu jiaahua:

—Jántebu sékäna pueblomeu bíchaa, bueütukne ámani ket ámeu noknake; huäri béchibone yebij-la.

**39** Huanäi sime Galiléat naa siika ámeu nokaka bem sinagogapom, entok lemooniom yeu béebaka.

**Jesús senuk leprata jípuremta tütek**  
(Mt. 8:1-4; Lc. 5:12-16)

**40** Senu yoreme Jesústau yepsak sähua leprata jípureka. Huanäi tónommia kíkteska jiokot ínel áu jiaahua:

—Júnel éätekë ín kökoa ára nee úhua.

**41** Jesús éntok ä nák jiokoleka, ä mämam áu rútukiak. Huanäi át mämteka ínel au jiaahua:

—Jeehui, júneline éiya; türiäe.

**42** Júnel ä noksuk jíbba, jü sähua lepra kökoa kaitatuk; huanäi türiak. **43** Të tüisi ä téjhuasuka ä simtuak, ínel áu jíaka:

—Katë jábetau jíale.

Ámanë huéye jü tiöpopo nésauhuemtahui. Emoë bíttebo, éntoke jita júne áman tójja, Moiséjta nésahuekäpo bénasi, em türiakä bétana, entok bempörim jüneenaké béchiboo.

**45** Të jü yoreme yeu sika jíba ä nok táttek, huaka áu yáahuakamta. Huanäi simekut jüneriatuk hua áu yáahuakame. Jesús béja kara júne machisi áma aaney, jum pueblogo.

Mékka ániapo jíba an sísimay.  
Huáamírim áu yayajay simekut  
bétana.

**Jesús káraktilata tütek**

(Mt. 9:1-8; Lc. 5:17-26)

**2** <sup>1</sup>Chúkula jaiki taahuarim huéy, Jesús júchi pueblo Capernáumpo yepsak. Huanäi jíkkaihuak, jóapo anë téaka. <sup>2</sup>Huanäi juebena gente áu nau yájjak. Jóata pújbapo júnem kaa békiakay. Áapo éntok Diosta nokí ámeu nookay. <sup>3</sup>Huanäi naikika káraktilata nau huériakam Jesústau yájjak. <sup>4</sup>Tem genteta juebena béchíbo kara Jesústau kiimuy. Huanärim jü kárit jámuka ä anëbeu béppa ä guójoktiak. Huanärim huämi áman áu kömä teekak, huaka káraktilata, áachä böyüumak chíkti. <sup>5</sup>Jesús bem Diosta súaléu bíchaka, ínel au jiahua jü káraktilatahui:

—In üusi, bejë jiokorihuak em Dios bejrimmechi.

**6** Jume maestrom leyta yore majtíame éntok áma jokay, bem jiápsipo ínel éaka: <sup>7</sup>“¿Jatchiakasu íri junëli nooka, Diosta bék-reka? ¿Jábesu Dios bejrim ára jiokore? Dios jíbba.”

**8** Jesús éntok ä espíritupo bem jiápsipo éäu jüneriaka ínel ámeu jiahua:

—¿Jatchiakem enchim jiápsipo junëli eiya? <sup>9</sup>¿Jáchisu ché kaa obiachi jü káraktilatau jiau békíbo: “Em kaa tü yáarimmechë jiokorihuak”, o, “Yejtekë em at böyüu tóboktiaka naa huékiye”? <sup>10</sup>Të enchim jüneenaké békíbo, juka Yoremta Üusi ímí buíapo úttiata ä jípuréhui, jume Dios bejrim yore ä jiokorinä békíbo.

Huanäi jü káraktilatau ínel jiahua:



(San Marcos 2:4)

**11**—Emoune ínel jiaahua: Yejtekë em at böyüü tóboktiaka huéiye em jóau bíchaa.

**12**Huanäi áapo yejteka; entok, juka áachä böyüü nüka, sümem bíchäpo yeu siika. Huanäi éntok sime at guómteka Diosta úttilek, ínel jíaka:

—Jauhuey júnete ílë bénak kaa bil-la.

**Jesús Levíta núnnuk**

(Mt. 9:9-13; Lc. 5:27-32)

**13**Jesús júchi bahue mayuau bíchaa siika. Juebena gente éntok áu náu yájjak. Huanäi am majtiay.

**14**Ama huam huéeka, Levíi, Alfeota üusi, bankopo kátekamta bitchak, jum yäura tómita nau totoijhuäpo. Huanäi ínel au jiaahua:

—Ino sáukë huéiye.

Huanäi Levíi kíkteska áa sáu siika.

**15**Íneli yeu siika: Jesústa Leviita jöapo jíbuäka mesau ä káteko, juebénaka jume impuestom náu totojame entok huate Dios bejrita boojoriame mesahuim Jesústamak jotek, entok ä discíipulommaki. Bueütukim juebénaka Jesústamak réjtey. **16**Huanäi huame maestrom leyta yore majtíame entok jume pariseerom ä bitchak, jume yäura tómita nau toij-lerommak entok Diosta bejri boojoriammaki ä jíbuäyo. Júnelim ámeu jiaahua, ä discíipulommehui:

—¿Jatchiaka jüri ámemak jíbuä, jume Dios bejrita boojoriammaki, entok yäura tómita nau toij-lerommaki?

**17**Jesús éntok am jíkkajaka, ínel ámeu jiaahua:

—Huame kaa kökoreme kaa méríkota huáatia, ál-la huame kökoreme. Kanne huame lítula jiápsame núnuseka äbo yebij-la, ál-la huame Dios bejrita boojoriame.

**Jesústam ayuunota bétana nátemaje**

(Mt. 9:14-17; Lc. 5:33-39)

**18**Jume Juanta discíipulom éntok jume pariserom ayuunay. Huate gente Jesústau yájaka ínel áu jiaahua:

—¿Jatchiaka jume pariserom discíipulom éntok Juanta discíipulom ayuunota johua, jume em discíipulom éntok, ëe?

**19**Huanäi Jesús ínel ámeu jiaahua:

—¿Jachu jume emo jubiahau núnuri ayuunananake jäni, juka jubemta ámemak aneyo? Ëe; karam ayuuna, juka jubemta ámemak aneyo. **20**Të taahuarim yúmananake, juka jubekamta am tö simnakëhui; huanäi ál-lam ayuunananake.

**21**Kaabe bemela sánkota sanko muerapo cháchäbua, bueütuk jü bemela sanko muerapo chäbuahuak, chéhuasú síutinake. **22**Entok kaabe vino bemelata huaka bea bóosa örampó tóttöa, bueütuk jü vino bemela jume bóosa örám síutianake. Huanäi éntok güötinake; jume bóosam éntok nasóntunake. Kíaliku jü vino bemela huaka bea bemelampo tóttöhua.

**Jimyore táapo discíipulom tirijko  
bújam jíusakay**

(Mt. 12:1-8; Lc. 6:1-5)

**23**Júnaksu jimyore táapo Jesústa et páman huey, jume ä discíipulom áamak kateka jume tirijko bújamim jíusakay.

**24**Huanäi jume pariserom ínel au jiaahua:

—¿Jatchiaka em discípulom jimyore táapo íkäi johua, kaa jo mátchik?

**25**Áapo éntok ínel ámeu jiaahua:

—¿Jáchem jauhuey júne kaa ä bit-la, juka jiojteta Davita yáakäu bétana, jiokot éaka, tébäureka, áapo éntok jume áamak aneïhuim? **26**Abiatarta sacerdoote tékilpo chë ä nésahueyo, David huam Diosta jóapo kibakek. Huanäi huame páanim Diostau bíchaa näkiarim buäka, huame áamak kateme kétchi. Huámëi páanim jume sacerdoote tékilta joame jíbam ára am buäyey, kaa kia jábe junne.

**27**Jesús két ínel ámeu jiaahua:

—Jü jimyore taahuari yoremata bchéibö yáari; tē kaa jü yoreme jimyore taahuata bchéibö. **28**Íäri bchéibö ínapo, jü Yoremata Üusi jimyore taahuata béppane yötaka nésahue.

### *Yoreme huakiam mämakame*

(Mt. 12:9-14; Lc. 6:6-11)

**3** <sup>1</sup>Júchi éntok Jesús sinagogapo jume judíom nau yayaçapo kibakek. Huämi éntok yoreme aaney, huépülam huakiam mämaka. <sup>2</sup>Huate éntok Jesústachim suaka ä bitchay, ä nätua bäreka, jimyore táapo huaka kökoremta ä tüte máquina. <sup>3</sup>Huanäi jü yoreme huakiam mämakamtau Jesús ínel áu jiaahua:

—Yejetekë ímii násuk kikte.

**4**Huanäi jume géntem temajek, ínel jíaka:

—Türi jäni jimyore táapo tühuata yáa bchéibö, o kaa tühuata yáa bchéibö? ¿Türi jäni senu jíapsita jínëu bchéibö, o jábeta ä úhuä bchéibö?

Tē bempo kaa jíaleka taahuak.

**5**Jesús éntok omteka entok sirokaka áme békatan reemtek, námakak bem jiápsekä bchéibö. Huanäi hua yorematau ínel jiaahua:

—Jume em mämamë rütuktia.

Ä rütukiak éntokim türika taahuak. **6**Huanäi jume pariserom yeu sájaka, noktam nau tütek Herodianommaki, Jesústa mëbäreka.

### *Juebena gente bahue mayuat aneme*

**7**Huanäi Jesús bahuéu bíchaa siika, ä discípulommaki. Gente éntok Galiléa buiära bétana tüisi juebénaka áman au yájjak; álé bénasi Judea buiära bétana, **8**Jerusalén, Idumea buiära, Jordán huáytana bétana, Tiro entok Sidónpo pueblompo chíkola jóakame. Júneli tüisi juebénaka au nau yájjak, nokta jíkkajaka buéresi jita ä joäu bétana. **9**Huanäi Jesús jume ä discípulom téjhuak, juka canoata huéchiapo am jípu sáhueka, áma yejte bäreka, juka genteta kaa ä pittianakë bchéibö. **10**Bueítuk Áapo juebenam kökoreme tütelatukay. Jükärim jüneriaka, huame kökoata jípureme áá béppa emo tábbey, at mámte bäreka.

**11**Jume espíritu chícha mamachim ä bíchakam tónommey áu japaptey. Huanärim chayeka ínel jiaahuay:

—¡Émpë jü Diosta Üusi!

**12**Áapo éntok kutti ámeu nookak, kaa au yeu machiria nésahueka.

**Huame dóoce apóstolim yeu púari**  
(Mt. 10:1-4; Lc. 6:12-16)

**13**Huanäi káhuit jämuka, huame ä huáatiähuim núnnu; bempo éntok au yájjak. **14**Huanäi ímëi dóocem au yájakame tékiata am mákkak, áamak am annakë békëbo, entok náasam bíttua báreka, huame gentemmeu am békëbo, **15**entok áapörík bétana yäura útteata am makkak, huaka kokoata am tütenakë békëbo, entok lemooniom yeu am békëbékëbékëbo: **16**Ímërim jume yeu púarim: jü Simmom, Peero ti ä téhuaatuakähui, **17**entok jü Jacobo entok Juan ä sailahua, Zebedeota üusim, Boanergem ä téhuaatuakähui, yúku jímmaata jíahui uusim tiau báare, **18**entok Andrés, entok Felipe, entok Bartolomé, Mateo, Toomas, Jacobo Alfeota üusi, Tadeo, Simmom jü cananista, **19**entok Judas Iscariote, hua ä nénkakame.

**Espíritu Santota bék-reka nokhuame**  
(Mt. 12:22-32; Lc. 11:14-23; 12:10)

Chúkula, Jesústa ä discíipulommak jóau ä yepsak, **20**jü gente júchi au nau yájjak; junëlim kara júne ay jíbuäy. **21**Huanäi jume áamak huéerim ä jíkkajaka au yájjak, yeu ä huéria báreka, bueítukim ä kóba rókotulä tíiyay.

**22**Jume escriibam Jerusalén bétana áma yáij-lame:

—Beelzebútam ä jiápsipo jípurë tíiyay, entokim Beelzebú

leemooniommeu yäutta téhuampo jume leemooniom yeu ä békä tíiyay.

**23**Jesús éntok am núnuka, ejemplota ámeu yéetchak, ínel ámeu jíaka:

—¿Jáchisen Satanás juka Satanástä yeu békëbékëbo? **24**Jíta rey yäura júne au näikimtelataka anëtek, íri rey yäura kaibu jíba békëbo yäuratunake. **25**Entok jume jóapo emo bék-reka emo näikimtelatuk, íri jóuhua kaibu bínhuatunake. **26**Jü Satanás au bék-reka au tóboktiak, au näikimtenake, entok kaibu bínhuatunake, bueítuk jíba luutinake.

**27**Kaabe júne jábe yorem útteakamta jóau kibakeka ára jita ä úhua, kaa bát ä súmako; tē ä súmakätek ál-la ára jita ä úhua.

**28**Tua lútüriapone ínel enchimmeu jiaahua, síme jume yoremem Dios bejri yáarimmechim jiokoritunake, entok hua nooki Diosta bék-reka nokhuame; **29**tē kia jábe junne Espíritu Santota bék-reka nokame kaibu jiokoritunake, tē hua bétte noki at chúpatunake jíbapo békëbo.

**30**Ínel jiaahua bueítuk bempom espírituta chícha machik ä jípurë tíiyay.

**Jesústa áiye entok ä sailahuam**  
(Mt. 12:46-50; Lc. 8:19-21)

**31**Chúkula, jume ä sailahuam entok ä áyehua ámam yájjak. Huanärim pákun tahuaka ä núnutebok, juka Jesústa. **32**Huanäi hua gente juebénaka áa chíkola jokame ínel au jiaahua:

—Ímirim päku aane, jü em áiye entok jume em sailam enchi jariaka.

**33** Áapo éntok, ínel ámeu jiaahua:

—¿Jábesu jü ín áiye, entok jume ín sailam?

**34** Jume áa chíkola jokame bíchaka éntok ínel jiaahua:

—Ímëi ámëria jü ín áiye, entok jume ín sailam. **35** Bueítuk jábe junne Diosta eäu joame, íri ájäria jü ín saila, entok ín huaayi, entok ín áiye.

#### *Et-lerota exemplo*

(Mt. 13:1-9; Lc. 8:4-8)

**4** **1** Jesúz júchi bemelasi am majtia tányek jum bahue mayoachi. Huanäi juebena gente au nau yájjak. Jesúz éntok canoapo yejteka bahuéu kibakek. Huämi aaney canoapo, sime gente éntok bää mayoachi. **2** Huanäi juebenak am majtiay, ejemplom ámeu jójoaka, huanäi nokaka ínel am majtiay:



(San Marcos 4:3)

**3** —Íkärem jíkkaja: Jü et-leero echíseka yeu siika. **4** Júnaksu éntok ä echay, jü huate báchia böö mayoat huáttek. Huanäi jume huikichim au yájaka ä buäka.

**5** Jü huate éntok téta buíapo huáttek, huam kaa yün buíata ayukäpo. Huanäi läuti síuhuek, kaa yün ä buíakä béchïbo.

**6** Täata yeu sik tájjak, entok kaa mékka kömä nahuaka béchïbo huaakek. **7** Huate éntok júya huíchärata sísihuépo huáttek. Huanäi hua júya báchia síhueka, áapat yötuka ä jíabi mëak, huaka báchia ethuakamta. Huanäi éntok kaa taakak. **8** Të jü huate buía türiku huáttekame síuhuek, entok yötuka taakak. Huanäi jü senu báchia treinta báchiam nénkak, senu éntok sesentam, senu éntok cientom.

**9** Entok ket ínel ámeu jiaahua:

—Huä jünee báareme at suaka ä jikkajinake.

#### *Jume ejemplom jita béchïbotukähui*

(Mt. 13:10-17; Lc. 8:9-10)

**10** Huanäi, huaka juebena genteta sákasuk Jesústa áapola ä tahuak, jume dóoce entok jume huate áma anéhuim Jesústa temajek, hua et-lerota bétana ä nookakahui, jáchin ä jiau bárëhui. **11** Huanäi ínel ámeu jiaahua:

—Eme ä täyatuahua, juka éhuil Diosta reytaka nésahuëhui. Të huame päkun aneme éntok, ejemplommeyi sìmeta. **12** Entokim bíchaka júne kaa bínnake, kaa at jünee béchïbo, entokim ä jíkkajaka júne kaa at jüneenake, entokim kaa jíapsi kúaktinake,

jam bem Dios bejirimmechi kaa  
bem jiokorinä bêchibo.

**Jesús el-lerota exemplo am majtia**  
(Mt. 13:18-23; Lc. 8:11-15)

13 Huanäi ínel ket ámeu jiaahua:  
—¿Katem át jüneiya í  
ejemplochi, et-lerota bétana  
huémtachi, jáchin ä jiau  
bárëhui? ¿Jáchisu júntukem  
ámet jüneenake, sime ejemplom  
íneli huémmechi? 14 Jü echame  
jüri nokta eecha. 15 Íri ínel hua  
báchia böo mayoat huéchekame:  
huame tü nokta ámeu nokhuakäu,  
jíkkaijsuka chükula Satanás  
ámeu yepsaka, huakä nokta  
bem jiápsipo ethuakämta  
am kóptituanake. 16 Ket áma  
huámsu hua téta buíapo eechi:  
huame nokta jíkkajame, láutim  
al-leaka ä mabetnake. 17 Të kaa  
ámet naahuak, kia chübala  
jíbam bem jiápsipo ä jípunake.  
Huanäi huakä jiokot anhuamta  
ámeu ayu tánytek, entok nokta  
bêchibo guojájja tánytek, sepim  
kaa al-lee tánytinake, entokim ä  
tóijnake. 18 Ímëi éntok huame júya  
huíchrata násuk eechi: huame  
nokta jíkkajame, 19 të ím ániapo  
ayukamtat bem jiápskä bêchibo,  
entok hua buéresi ríkora yore bái  
táttähuammat bem jiápsekähui,  
entok kaa huéeläpo bem áttea  
péäu ámeu ayu tánytek, hua  
noki bem jiápsipo ethuakame  
kaa útteaka tatahua, entok kaa  
chúchupe. 20 Ímëi éntok jume buíá  
túriku ethuakame: huame nokta  
jíkkajaka tua ä mabetakame,  
jü báchia ténesi bem jiápsipo  
chúpanake. Jü báchia chúpuk

senu treintata nénkinake, senu  
éntok sesentata, senu éntok  
cientota.

**Sime éhuil ayukame yeu machinake**  
(Lc. 8:16-18)

21 Entok ket ínel ámeu jiaahua:  
—Jü machiria nühuakätek,  
¿jachu kajonta bétuk entok  
totöhua bétuk mánana jäni? Èe,  
¿jachu kaa jam jita ä machiria  
máchiku jikat mánatunake?  
22 Bueítuk kaita hua ésori kaa yeu  
mamachiam, entok kaita éhuil  
ayuka kaa jüneriatunakeme.  
23 Huä jünee báareme at suaka ä  
jíkkaijnake.

24 Ket ínel ámeu jiaahua:  
—Áachem suuhua, hua enchim  
jíkkajäubechi. Huä enchim jita  
jábeta ay jünakteriäubey, Dios  
ket enchim ay jünaktenake.  
Bueítukem huatek áa béppa  
mabetnake. 25 Bueítuk hua jita  
jípureme júchi huatek mabetnake;  
hua kaita jípureme éntok, jükäi ili  
ä jípurëu júne úhuaana.

**Bächia síhueka yötukame**

26 Huanäi Jesús júchi ínel  
jiaahua:

—Ílé bénna, jü Diosta reytaka  
nésahuéhui, jáchin jü yoreme  
báchiata buíapo echame.

27 Huanäi áapo tukariu yúmak  
kóttnake, yokoríapo éntok  
yejtenake. Huä báchia éntok  
kaa ä jüneäpo síunake éntok  
yötunake. 28 Bueítuk hua báchia  
buíata úttiäräy yötuka chúchupe.  
Kësam huépo óguotunake, júchi  
éntok móanake, chükula éntok  
takanake. 29 Huanäi huaka

báchiata chúpilatuk, huame osam au kibachana, bueütuk béja yúmala, jü taahuari etta tóboktianähui.

**Mostaza báchiata ejemplo**

(Mt. 13:31-32; Lc. 13:18-19)

**30** Jesú斯 ínel ket jiaahua:  
—¿Ä jítasute bénä tiánake jäni,  
juka Diosta reytaka nésahuéhui?  
entok, ¿jita ejemplotate ä bénä  
tiánake? **31** Mostaza báchia ténesi  
maachi. Huäri báchia chë júne  
ilitchi, huame huate báchiam  
ím buíapo ayukame béppa.  
**32** Të ethuakätek yötunake,  
chë bueürusi yötunake, huate  
júya síarita béppa. Bueerem  
mesékirianake. Júneli huame  
huikichim ä jékkaa bétuk júne ára  
kópana, entokim ára at tosate.

**Jesús ejemplom jíba yáhuak**

(Mt. 13:34-35)

**33** Júneli Jesú斯 juebena  
ejemplom joaka ámeu ä nookay,  
juka nokta, bem ára ä jíkkajäpo  
núkisi. **34** Kaa ejemplommeyi  
kaa am mamajtiay; tē jume ä  
discípulom bempola aney, sümota  
machisi am tétejhuay.

**Jesús buere yúku jékata yánti  
tahuatuak**

(Mt. 8:23-27; Lc. 8:22-25)

**35** Huäri taahuarit, kúpteyo, ä  
discípulommeu ínel jiaahua:  
—Jante, huáytana bíchaate  
kannake.

**36** Huanärim huaka gente  
büruraata sákatuaka, hua canoa  
ä kátekaipom ä núk sájjak. Entok  
huate canoam ket amam jípuhuay.

**37** Huanäi buere jéka yúkumak  
au tóboktiaka, jume máarem  
canoam beb táttek Júneli béja  
bäämmey tápunak. **38** Áapo éntok  
jum canoapo áma bétana böka  
kótchimey, kojinim béppa kobaka.  
Huanärim ä búsaka ínel áu  
jiaahua:

—¡Maestro! ¿Jachë kaachin éiya  
item kókkoy junne?

**39** Huanäi yejteka, jekatau kutti  
nónookak ä kíkte sáhueka:

—¡Empo baahue katé jiäle  
yántë taahua!

Huanäi kíktek jü jeeka, entok  
síme yanti taahuak. **40** Huanäi  
Jesú斯 jume ä discípulommeu ínel  
jiaahua:

—¿Jatchiakasem tüisi májhue,  
éntokem kaita súale?

**41** Huanärim buéresi májhueka  
ínel nau jiaahua:

—¿Jábesu üritaka? Jü jeeka ä  
nok jíkkaja, entok jü bahue junne.

**Jü yoreme Gadareno lemoonion ä  
jiápsipo jípureme**

(Mt. 8:28-34; Lc. 8:26-39)

**5** **1** Huanärim buahuéu  
huáytana bétana áma  
yájjak, jum Gadarenom buíaráhui.

**2** Jübuachä Jesústa jum canoapo  
kömä chéptilatuko, jü yoreme ä  
jiápsipo leemooniom jípureme ä  
nankirika siika, jum kau guójöku  
kókkolam totoijhuäpo yeu  
simlataka; **3** bueütuk áma jóakay.  
Tē kara jábe yánti ä jípurey, kia  
cadenammey ä súmaka junne.

**4** Bueütuk juebénasi sisiguokimmey  
entok cadenammey súsumahuay,  
tē am chukchuktiay, éntok huame  
sisiguookim júne kotkóttiay.

Íneli kaabe ä yüey. **5** Bueütuk jíba taahuarit entok tukaarit naa búrujti jum kau guójöku kókkolam totoijhuäpo entok jum káhuimmet chay sisimey, tétammet kökosi áu joaka. **6** Té Jesústa mékka bíchaka, áu tájti búiteka áu tónommia kíktek. **7** Huanäi tüisi chayeka ínel jiaahua:

—¿Jítasë ínomak júneria, empo Jesús, Dios jíkat téhuekapo kátekamta Üusi? Diosta béchíbo, katë nee jiokot johua.

**8** Tí jiaahuak bueütuk Jesús ínel áu jiaahuay:

—Empo lemoonio, jü yoremtachë yeu huéye.

**9** Huanäi Jesús ä temajek:

—¿Jáchisë téhuaak?

Áapo éntok ínel ä yommiak:

—Legión tine téhuak, bueütukte juebenna.

**10** Huanäi jü yoreme tüisi jiokot áu jiaahua kaa huämi buírapo yeu am bep iaaka. **11** Huämi kau mayoachi juebena kohuim áma rejteka jibuäy. **12** Huanäi jume lemoonion áu jiokot jiaahua, ínel jíaka:

—Huame kohuimmehuë itom jaase; élapote ámet kimunake.

**13** Jesús éntok am jehuiteriak. Huanärim yoremtat yeu sájaka, kohuimmechim kiímuk. Jume kohuim éntok, jíbatua guoy míltukay. Huámëi siba bahuéu kóm huáttek; huanärim áma kókkok.

**14** Jume kohuim suayähuim éntok tenneka, jume pueblopó jóakammeu jünuehuamta ámeu tójjak, entok jume huasammet jóakammehui. Huámëi éntok

áma yeu sikamta bit báreka áman yeu sájjak. **15** Jesústahuim yájaka juka yoremta bitchak lemooniotá jiápsipo jípureka kökoreka, Legiónim jípurëuta, sánkotelataka áma kátekamta, entok yúmalasi suaka; huanärim guómtæk. **16** Huanäi huame ä bíchakame am ettéjhuaryak jáchin hua lemooniotá jípurëita yeu sikamta, entok huame kohuimmehuí. **17** Jume áma joome éntok Jesústau jiokot jiaahuay huämi bem buírapo yeu ä huée sáhueka.

**18** Huanäi Jesústa béra sim báreka jum canoapo ä jämuyo, jü lemoonion jiápsipo jípureihui áu jiokot jiaahuay áamak an rókaka.

**19** Té Jesús kaa báarek, ál-la ínel áu jiaahuak:

—Em jóahuë huéye, em huahuajimmehuí. Akë am ettéjhuarya juka Señorta buéresi emou yáakähui, entok jáchin enchi ä nák jiokolekähui.

**20** Huanäi sika juka nokta chíbejtia tányek. Decapolis buíärata yúmau tájti, jáchin Jesústa buéresi jita áu yáakähui. Huanäi síme át guómtilamtaka taahuak.

*Jáirota maala, entok jámmut  
Jesústa sánkot jálojtekame  
(Mt. 9:18-26; Lc. 8:40-56)*

**21** Jesús júchi canoapo huéeka bahue huáytana yeu ä yepsak. Gente éntok juebénaka áu nau yájjak, huämi bahue mayoat ä anépo. **22** Senu éntok sinagogapo chë nésahueme, Jáiro ti téhuakä, áma yepsak. Jesústa bíchaka ä

guókpo tónommia kíktek. **23** Huanäi tüisi jiokot ínel áu jiaahuak:

—In maala béja mukiapo aane; ámanë sika át mámte, ä türinaké bchéibö, huanäi jíapsinake.

**24** Huanäi Jesús áamak siika; gente éntok juebénaka áamak sájjak. Júneli ä huë páman nau ä pittasakay. **25** Senu jámmut

jálojtek júne türinake.” **29** Huanäi áachä jálojtek jíba jü ójbo kíktek. Entok ä türiakäu ínnæk, jü jíbebeata bétana. **30** Huanäi Jesús ä takaahuapo úttiärata át yeu sikamta iinnéaka, huame áamak katemmeu kúakteka ínel jiaahua:

—¿Jábesu ín sánkommét jálojtek?



(San Marcos 5:24)

éntok béja dooce huásuktiapo ä kökoa kaa chükteka át huéiyey, kaa tutüriaka áma aaney. **26** Tüisi jiokot au siika, juebena jittoleerom mámpo; sümota juka ä átteahua luutialatukay. Të jíba kaita hua jittoa áu türiakay, ál-la chéhuasu kökorey. **27** Të Jesústa bétana nokta jíkkajaka, amá bétana áamak kateme násuk áu rúkteka ä sánkobet jálojtek, **28** bueítuk ínel éiyay: “Kiane ä sánkobet

**31** Huanäi ä discíipulom ínel áu jiaahua:

—Juka juebenaraata enchi pítpittiamtë bitcha, éntoke nátemaje, “¿Jábeta émot jálojtekähui?”

**32** Të Jesús nate chíkola náasam bitchak huaka at jálojtekamta bit báreka. **33** Huanäi jü jámmut máujrimmey, áu yoaka, entok júnéaka jita áu yáahuakähui. Huanäi áu tónommia kíktek,



(San Marcos 5:41)

entok sümota juka ä kökoo bétana  
ä téjhuak, jáchin áu ä sikähui.

**34**Huanäi Jesú斯 ínel au jiaahua:

—In maala, jü em nee súalé  
béchibë türiak. Én éntoke yanti  
jiápseka huéiyé, em kökoo bétanë  
türükä tahuualá.

**35**Júnélä nokaisu, huate huam  
bem nau yayájäpo nésauhuemta joa  
bétana áma yájjak ínel au jiaka:

—Em mala béja muúkuk.

¿Jatchíakasë ketune juka  
Maestrota muksi éetua?

**36**Jesú斯 éntok íkäi jíkkajakä ínel  
au jiaahua hua nésauhuemtahui:

—Katë jachin eiya; kial jíbe nee  
súale.

**37**Huanäi kaabeta éntok  
áamak kat ïai Perota, éntok  
Jacobota, éntok Juanta Jacobota  
saíla jíbba. **38**Jesú斯 éntok hua  
nésauhuemta joau yepsaka, huaka  
naa muksi huemta bitchak, éntok  
buanhuaamtä jíkkajak, éntok  
jiokot jiáihuamta. **39**Huanäi áman  
kibákeka ínel ámeu jiaahua:

—¿Jatchíakasu naa muksi  
huéiyé, éntokem buaana? Jü usi  
jámmut kia kotche, kaa mukila.

**40**Huanärim ä junnériataitek.  
Të Áapo sümem yeu béebaka,  
hua ili jámutta jápchimak, éntok  
ä áyemak, éntok huame áamak  
katéummak áman kibákek huam  
múkilata bökaíhui. **41**Huanäi juka  
ili jámutta mampo buíseka ínel au  
jiaahua:

—Talita kumi —tom nokpo  
ínel jiaubáare: Ili jámmut, émoune  
ínel jiaahua, yejtë.

**42**Jü ili jámmut éntok sep  
yejteka naa hueetáitek, bueítuk  
béja dóoce huásuktiriam huériali.  
Huanärim tüsi at guómtek.

**43**Jesú斯 éntok tüsi am téjhuak  
kaabeta ä ettéjharia nésauhueka,  
éntok ä jíbuätua nésauhuek.

### *Jesús Nazaretpo aaney*

(Mt. 13:53-58; Lc. 4:16-30)

**6** **1**Jesú斯 huämi yeu sika  
ä buíarau yépsak, jume  
ä discíipulommaiki. **2** Jimyore  
taahuata yúmak éntok jum  
sinagogapo am majtíataitek.  
Huanäi juebenakä ä jíkkajakä at  
guómtek ínel jíaka:

—Jákübo bétanasu íri íkäi

täya jäni? ¿Jita suáhuasa jäni íri ä jípurëhui, éntok hua milagrom ä joähui, jítasasu nok báare jäni? <sup>3</sup> ¿Jachu kaa íri ínel jü carpíntero, Maríata asóa, Jacobota, éntok Joseta, Judasta, éntok Símonta saayi? ¿Jáchum kaa ket im itomak aane jume ä huáyihuam?

Huanärim áa bétana jájana jiautáitek. <sup>4</sup> Jesús éntok ínel ámeu jiaahua:

—Kíal jábe profeta júne yörihua, té huam ä buírapo, éntok ä jóapo ä huahuajim násuk ee.

<sup>5</sup> Huanäi jume milagrom júne kara áma yáuhuai, Kia huame kökoremmet kaa jáikimmet jíba mámteka am tütek. <sup>6</sup> Huanäi kaa at al-léakä taahuak hua kaíta bem súalëubechi. Huanäi Jesús jume huate puéblommet naa siikä am majtíaka.

**Jume dóoce comisionpo yeu jaahuak**  
(Mt. 10:5-15; Lc. 9:1-6)

<sup>7</sup> Jume dóoce yeu púarim nau núnuka, guoguýim naa bíttuak, útteata am mákakä diáblom yoremem jiápsipo yeu bébnakë bchéibö. <sup>8</sup> Éntok kaíta am huéria sauhue bööt bchéibö, morralta, éntok páanim junne, tómita junne; boróoniata jíbba. <sup>9</sup> Éntok am béräbochate sauhue, éntok kaa guoyik sánkotam huéria sauhue. <sup>10</sup> Ket ínel ámeu jiaahua:

—Kia jak jóapo enchim mabethuakäpem aane, jum puéblopo enchim yeu kátépo tajti. <sup>11</sup> Símekut huam kaa enchim mabethuakäpo, éntok huam kaa enchim nok jikkaibahuäpo, yeu

katétekem huaka tóröchiata enchim guókimmet chätulata ámeu tátaknake, bem jüneenakë bchéibö kaa tüsi bem ayúkahui. Tua lúturiapone enchimeu ínel jiaahua, huame Sodóma teäpo éntok Gomórrapo joomem chë jikoritunake hua taahuari bette nokta chúpeyo, huame puéblopo kaa enchim mabethuakäpo joomem béppa.

<sup>12</sup> Huanäi jume dóoce yeu púari yeu sájakä géntemmeu ä noktáitek, huaka yoremem emo temajeka am jíapsi kúaktinakéhui.

<sup>13</sup> Éntokim juebena diáblom yoremem jiápsipo anëu yeu bebbai, éntok juebena kökoremem tütek aceiteta ámet óreka.

**Juan Bautista mëhuakähui**  
(Mt. 14:1-12; Lc. 9:7-9)

<sup>14</sup> Jü rey Herodes éntok Jesústa bétana buériata jíkkajak, bueítuk ä téhuam símekut yeu machíak. Huanäi Herodes ínel jiaahua:

—Juan jü batöaïhui jíabitela, jume kókkolam násuku. Kíaliku úttiärata jípure milagrom ä jonákë bchéibö.

<sup>15</sup> Huate ä Elías tíyay. Huate éntok huame huate profeetam násuk ä profeeta tíyay.

<sup>16</sup> Íkäi jíkkajakä jü Herodes, ínel jiaahua:

—Íri jü Juan ín kóba chúktiatebokähui. Áapo kókkolam násuk jíabitela.

<sup>17</sup> Bueítuk áapo juka Juanta buíjtébokä ä carcelpo ä páttiatebokay, Herodiasta bchéibö, Felípetä juubi ä sailahua; bueítuk áapo, jü Herodes,

Herodíasta jípurey. <sup>18</sup>Bueütuk Juan Herodestau ínel jiakay:

—Kaa türi juka em saila jubi em jípuréhui.

<sup>19</sup>Herodías, éntok át kopteka ä mëpéiyay, tē kaa áma yuumay, <sup>20</sup>bueütuk Herodes Juanta bétana májhuey, bueütuk jüneiyay Juanta lútula entok Diostau bíchaa näikiataka ä jiápsaihui, entok ä suayay. Ä jíkkajaka kaachin an máchika tatahuay, tē tü éaka ä jíjikkajay. <sup>21</sup>Taahuari yuumak, Herodesta huásuktiriam yúmariaka pajkoy. Kúptey am äbosek, huame áamak nésahueme, sontaro yäuram, entok Galiléapo chë nésahueme. <sup>22</sup>Huanäi Herodíasta jámut ásoa yísimeka áman kibakek. Herodes éntok tüsä musäuleka taahuak, entok huame mesau áamak jokaíhuim. Huanäi jü rey hua ili jámuttau ínel jiaahua:

—Em huáatiähué inou aahua; ínapone enchä máknake.

<sup>23</sup>Entok ä nokäu bát kéchaka ä lúturiatebok, ínel jíaka:

—Símeta em inou aahuäune enchi máknake, reytaka ín nésahuëpo násuk áman junne.

<sup>24</sup>Huanäi hua ili jámmut yeu sika ä áyebeu nátemajek:

—¿Jítasune áunake jäni?

Ä áyehua éntok ínel au jiaahua:

—Juka Juan Bautistata kóbba.

<sup>25</sup>Áapo éntok sep áman kibakeka, jü reytau ínel jiaahua:

—Én läutine puraato bueürupo ä huáatia, juka Juan Bautistata kóbba.

<sup>26</sup>Huanäi jü rey tüisi kaa al-lëeak. Tē juka ä nookakäu ä lúturiatebokä béchïbo, entok huame

áamak mesau jokame tihueka, kara ee ti au jíaka taahuak. <sup>27</sup>Huanäi sep sontarota Juanta kóba chúktiaka áu ä huéria sáuhuek. <sup>28</sup>Jü sontaro éntok áman sika jum ä páttiatukäpo ä kóba chúktiak. Huanäi juka kóbata jum puraatopo yéchaka, jü ili jámuttau ä tójjak; jü ili jámut éntok ä áyebehui.

<sup>29</sup>Huanäi jume Juanta discíipulom ä jíkkajaka, áman sájaka ä takaahua nükä ä nük sájjak. Huanärim kókkolam mamähuäpo ä maääk.

*Jesús mamni miilim jíbuätuak*  
(Mt. 14:13-21; Lc. 9:10-17; Jn. 6:1-14)

<sup>30</sup>Jume apóstolim éntok júchi Jesústau nau yájjak. Huanärim ä ettejhüariak, símeta bem yáakähui entok bem am majtiakahui.

<sup>31</sup>Áapo éntok ínel ámeu jiaahua:

—Emepolem ímin ínomak kaate ánia see päriahui; ámanürem chúbala jimyorenake.

Bueütuk juebénakam sákkay, entok juebénakam yájjay; junélim kara júne ámey jíbuäy.

<sup>32</sup>Huanärim jum canoapo sájjak ánia see päriahui, kaabeta anéhui.

<sup>33</sup>Huä gente éntok am bitchak yeu am sájako, entokim am tátayak.

Huanäi juebénaka huate pueblom bétana guókimmea áman yájjak, ámepachi. Huanärim áu nau yájjak. <sup>34</sup>Jesús éntok canoapo kom chépteka huaka juebenarata bíchaka tüisam jiokoley, bueütukim kabaram kaa kabyerokä bénasi áma aaney. Huämi juebenak am majtia táttek. <sup>35</sup>Béja tüisi kúptey éntok, jume ä discíipulom áu rúkteka ínel áu jiaahua:

—Ímí ánia see päria, entok béja kúpte. **36** Aké am sáka sáuhue; élápom pueblommet entok ranchommet sájaka páanim emo jínnurianake, bueütukim ímí kaita buä mätchi.

**37**Huanäi Jesús ínel ámeu jiaahua:

—Akem am jíbuätua emée. Bempo éntok ínel au jiaahua:

—¿Jachute áman sájaka guoy cien denariom békhuay páanim jínnuka am jíbuätuanake jäni?

**38**Huanäi Jesús ínel ámeu jiaahua:

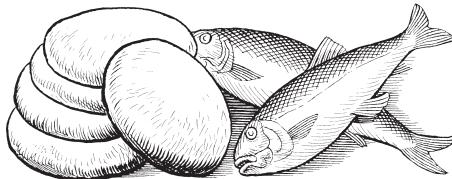
—¿Jaiki páanimsem jípure? Ámanem sájaka am bitcha.

Bempo éntok am bíchaka ä téjhuak:

—Mamni páanim entok guoy kútchum.

**39**Huanäi sümem básso síaripo am jote sáuhuek, nátepola,

**40**cicientom náuhui entok cincucuentam náuhui. **41**Huanäi jume mamni páanim entok jume guoy kútchum nüka, téhuekau reemteka, Diosta tü éau ámet chúpaka jume páanim rébektiak. Huanäi jume ä discípulom am mákkak, am mik sáhueka. Jume



(San Marcos 6:41)

guoy kúchum éntok sümemmet näkimtebok. **42**Huanäi sime jíbuäka jóboak. **43**Jume pan rérebeim entok jume kúchum

buä bëterim dooce canajtam tátapunika áma tóboktiahuak.

**44**Huame áma jíbuäkame éntok mamni mil oohuimtukay.

### *Jesús bääta bëppa huerama*

(Mt. 14:22-27; Jn. 6:16-21)

**45**Chúkula Jesús jume ä discípulom canoau am jämutuak, áapat huáytana pueblo Betsaidau am yaij iaaka, áapörík huaka juebenarata am sákatuä tájti.

**46**Chúkula genteta sákatuaka, jum káhuiu bíchaa siika, Diostau oraciompo nok báreka. **47**Huanäi tukariu yúmay jü canoa bää násukun aaney. Jesús éntok buíapo áapola aaney. **48**Béja bájim jiäpo matchü bíchaa, canoata buaatiaka lotteme bitchak, bueütuk jü jeka am nankirika búitey.

Huanäi ámeu siika, bääta bëppa huéeka, áme huam sika ámepat yebij báreka. **49**Bempo éntok bääta bëppa huémta bíchaka, akim ä jósü téyey. Huanärim cháchayek, **50**entokim sìmetaka ä bíchaka sum éiyay. Të áapo sep ámeu nónookak, ínel jíaka:

—¡Óusem eiya, katem májhue, ínapone ájäria!

**51**Huanäi canoapo ámeu ä jämuk, jü jeka yánti taahuak; bempo éntok naa muksi éakam át guómtilatukay. **52**Bueütukim ketune kaa jüneiyay, jáchin jume páanim bürusi yáahuakähui, bem námakak jiápsekä bëchíbo.

### *Jesús Genesaretpo kökoreme tütek*

(Mt. 14:34-36)

**53**Huáytana bíchaa sákasukam Genesaret buiärau yájaka,

mayoahuim yeu yájjak. **54**Huanäi bempörim canoapo yeu sájak, jü gente Jesústa tátayak.  
**55**Huanärim huämi buiärapo simekut naa tenneka, jume kökoreme au nau toij táttek, bem ámet töyemmak chíkti, huam jak Jesústa aneï tífäpo. **56**Bueítuk jak júne ä kibakeïpo, jum pueblompo entok ranchompo, jume kökoreme böö mayoat yeu totoijhuay jiokot jíaka, kia ä sánko mayoammet jálojti péaka. Huanäi sime huame át jálojtekame türiak.

***Yoremta jíapsi nasontume***  
*(Mt. 15:1-20)*

**7** **1**Huanäi jume pariseerom Jesústau yájjak, entok huate escriibam, Jerusalén bétana áma yáij-latukaïhui. **2**Huanärim huate ä discíipulommet suuhuay, bueítuk kaa leyta jíä páman báijmaka páanim bem buäye béchïbo mamam chichä machimmea. Huanärim béttesi áme bétana noktaitek. **3**(Bueítuk jume pariseerom entok sime jume judíom, huame yoiyöturim boojoria páman, juebénasi kaa mam báijmakatekim kaa jíjibuäy. **4**Entokim plaza bétana yájak, kaa emo mam báksiako, katim jíjibuäy. Entok huate juebénaka jita aykay bem yöreihui: jume vasom ámey jíhuame, jume saarom, jume sisiguok vaasom, entok jume bem ámet töyéhui.) **5**Huanäi jume pariseerom entok jume esribam Jesústa temajek, ínel jíaka:

—¿Jatchiakasu jume em discíipulom kaa huame

yoiyöturim boojoria páman kaate? Bueítukim kaa ito bénasi báijmaka páanim buäye.

**6**Huanäi Jesú斯 ínel ámeu jiaahua:

—¡Eme Dios huáatemta bénasi emo antuame! Ál-läku Dios profeeta Isaíasta tempo enchim bétana nookak, entok áapo ínel ä jijojtek:

Ímëi gentem bem teniy jíba  
 nee yöre,  
 tē bem jíapsihua mékka inou  
 aane.

**7** Kaita bék-re jü bem nee emo  
 yörë tífähui,  
 bueítukim yorem nésauta  
 Diosta nésautukä bénasi emo  
 ä majtia.

**8**Diosta nésahui tójakem, jume yoiyöturim boojoriauem johua: jume sarom báksiahuamta, entok vasom ámey jíjihuame; entok juebenak ílé bénakem johua.

**9**Entok ket ínel ámeu jiaahua:  
 —¿Jachem tüisi emo anë téiyey? ¡Bueítukem juka Diosta nésahui kaitäpo johua, juka yoiyöturim boojoriau enchim yöri bárë béchïbo! **10**Bueítuk Moisés ínel jiaahua: “Em áchayë yöre, entok em áiye. Jü ä áchaybet entok ä áyebet bettek nokätek, kaita át temaijhauka mëna.”

**11**Eme éntok ínel jiaahua: “Tüisi jiaunake jü yoreme ä áchaybeu o ä áyebet ínel jíäteko: Símeta huaka ín áttea ay enchi ín ania éähui, Diosta békibó näkiari.” (Corbánta jiau bárë bénasi.)

**12**Júnëlem huaka yoremta ä atchai éntok ä áiye kaitäpem ä aniatua;

**13**éntokem huaka Diosta nookakäu

kaa béj jóuhua, huame yoiyöturim boojoriau huatem majtiaka, éntokem juebenak ílë bénak johua.

**14**Huanäi sime juebena genteta núnuka ínel ámeu jiaahua:

—Nechem jíkkaja símetaka, át jünee béchíbo: **15**Kaita ayka yeutana jü yoremtat kimuka ä jíapsi násontenakeme, ál-la hua ä jiápsipo yeu huéeme. **16**Huä jünee báareme át suaka ä jikkajnake.

**17**Huanäi juebena genteta tö sika senu jóapo kibakek. Huanäi jume ä discíipulom ä temajek, juka ejemplota ámeu ä yéchakä bétana. **18**Huanäi ínel ámeu jiaahua:

—¿Jachem eme két kaitat jüneiya? ¿Jáchem kaa jüneiya, huaka yeutana yoremtat kimumta kaabeta jíapsi násontenakéhui?

**19**Bueítuk jü buähuame kaa jiápsipo kiimu, ál-la sihuampo, entok chükula yeu huéenake.

Íkai nokaka sime buähuamta türí tíiyay. **20**Ket ínel jiaahua:

—Huä yoremta jiápsipo yeu huéeme, huäri ä jíapsi nasonte. **21**Bueítuk jum yoremta jiápsipom yeu kaate, jume juëna éerim, omot jubiahuame, éhuil jámuchim jípuhuame, yore súahuame, **22**ékuahuame, kaa huéeläpo jita jípu péehuame, entok juënasi anhuame, jü yore bätäihuame, jü kaa tíura, senukut jita ínnéhuame, juënasi yoret nokhuame, hua emo buérialihuame, entok jume kaa suasi emo nühuame. **23**Sime ímëi kaa tü yáarim yoremta jiápsipom yeu huéye, entokim ä nasonte.

**Jámmut Diostat éähui sirofenicia naciompo jometukay**  
(Mt. 15:21-28)

**24**Huanäi Jesús huämi yeu sika Tiró éntok Sidón buiärau bíchaa siika. Huanäi huämi jak jóapo kibakek kaabeta ä bít iaaka. Të kara au éssoy. **25**Bueítuk senu jámmut áma aaney, ili jámut espíritu chücha machik jiápsipo jípuremta asoaka. Huäri jámmut áatana nokta jíkkajaka, áu sika ä guókpo áu tónommia kíktek.

**26**Aapo griegotukay, entok Sirofeniciapo jometukay. Huanäi jiokot áu jiaahuay, juka espíritu chücha machik ä jámut asoabet yeu ä bep sáhueka. **27**Të Jesús ínel au jiaahua:

—Éläpo bat jume usiarim jónonake, bueítuk kaa türi jume usiarim páanim úuhuaaka ili chüümmeu am guötia béchíbo.

**28**Áapo éntok ínel áu jiaahua:

—Ámmäle jiaahua, Señor, të jume ili chüüm jume pan rérebeim mesata bétuk usiarim kóm huáttilame buabuäye.

**29**Huanäi Jesús ínel áu jiaahua:

—Íneli em jíakä béchíbo noitë huéye. Jü lemoonio béja yeu simla, jü em jámut asoabechi.

**30**Huanäi ä jóau yepsaka, juka ä asoahua ä böyëpo böksamta téuhuak, béja juka lemoonio át yeu simlata.

**Jesús nákapi néota tütek**

**31**Jesús júchi nóttek jum Tiro buiära bétana. Huanäi jum Sidonpo naa búrujti siika, Galiléa bahuéu bíchaa, jum Decápolis

buiärapo ámani. <sup>32</sup>Huanäi jü gente nákapi nëota áu nüpaka jíokot au jiaahuay, áa béppa ä mámte sáhueka. <sup>33</sup>Huanäi áapolaik yeu nük sika, Jesús nákapo ä sútuteriak, entok ä sútu chíttuaka nínit ä kómoniak. <sup>34</sup>Huanäi téhuekau reemteka bueürum jíabitek, entok ínel áu jiaahua:

—¡Efata! —ínel jiau báare:  
¡Étapotunakee!

<sup>35</sup>Huanäi sep jume náka guójöriam emo étapok, entok ä nín jísumaria bíttek. Huanäi jünakiachisi nookak. <sup>36</sup>Huanäi Jesús juka genteta téjhuak, kaabeta am ettejoria nésahueka, juka bem bíchakähui. Të chë tüisi junéli ä nésahuey junne, chéhuasum ä ettejhuay. <sup>37</sup>Entokim tüisi át buere eeyak, ínel jíaka:

—¡Simeta tüisi johua! ¡Jume nákapim jíkkaijtua, entok múurom júne noktua!

*Jesús naiki müilim jíbuätuak*  
(Mt. 15:32-39)

**8** <sup>1</sup>Huáméchi taahuarimmet tüisi juebena genteta áma aneyo, entok kaita am buä máchiako, Jesús jume ä discíipulom núnuka ínel ámeu jiaahua:

<sup>2</sup>—Juka genteta juebenak ínomak anemtane jíokolé, bueütukim béja baíj taahuare ínomak aneka, entokim kaita buä mätchi. <sup>3</sup>Bueütuk kaa jíbuälame bem jóau sákatuak, böochim tébäi huáttinake, bueütuk huate mékka bétana äbo yáij-la.

<sup>4</sup>Huanäi jume ä discíipulom ínel ä yommiak:

—¿Të jákübosu jábe páanim ámeu nüpaka am jóborianake jäni? Bueütuk ímí ánia päriapo kaita aayuk.

<sup>5</sup>Áapo éntok am temajek:  
—¿Jaiki páanimsem jípure?  
Bempo éntok inel jiaahuak:  
—Guoy búsanim.

<sup>6</sup>Huanäi huaka genteta buíapo jote sáuhuek. Entok jume guoy búsan páanim nüka, Diosta baysausuka am rébektiak. Huanäi jume ä discíipulom am mákkak, genteta am mik sáhueka. Bempo éntok am nüka, juebenara gentetau am tójjak. <sup>7</sup>Ili kúchumim ilikkim ket áma jípurey. Huanäi Diosta tü éäu ámet chúpaka, ámeu am tóij nésahuel. <sup>8</sup>Huanärim jíbuäka jóboak. Entok jume rérebeim yeu bekame guoy búsan canastam tátapuniaka tóboktiahuak. <sup>9</sup>Jume jíbuäkame éntok naiki miltu máchiakay. Huanäi am sákatuak. <sup>10</sup>Áapo éntok jume ä discíipulomak canoapo yejteka siika. Huanäi Dalmanuta buiärau yepsak.

*Jü señal kaa jaibu jojohuamta  
áyhuame*  
(Mt. 16:1-4; Lc. 12:54-56)

<sup>11</sup>Huanäi jume pariserom áu yájaka, áamak nok nássua táttek. Entokim séñalta áu aahuak, téhueka bétana huemta, ä jioptua báreka. <sup>12</sup>Huanäi ä jiápsipo bueürum jíabiteka ínel jiaahua:

—¿Jatchiaka í gente én huéeme séñalta kaibu jojohuamta aahua? Tua lútiuriapone enchimmeu ínel jiaahua, í gente kaita séñalta mákna.

**13**Huanäi júchi jum canoau jämuka, huáytana bíchaa am tö siika.

**Jü pariserom levaduura**  
(Mt. 16:5-12)

**14**Jume ä discíipulom páanim kóptiaka, barcopom huépul páanim jíba huériay. **15**Huanäi am téjhuak, ínel jíaka:

—Jítachem suuhua, éntokem emo suaya jü pariserom levaduura bétana, entok Heródesta levaduura bétana.

**16**Huanäi jume discíipulom nahuim nookay, ínel jíaka:

—Páanim kaa itom nüpakä bchéibö ínel jiaahua.

**17**Jesús am jüneriaka jita am nokähui, ínel ámeu jiaahua:

—¿Jatchiakem páanim kaa enchim nüpakä bchéibö ínel nee jíä tíiya? ¿Jachem kaa át suuhua, éntokem kaa át jüneiya? ¿Ketunem námakak jiápsek? **18**¿Pusekem kaa bitcha, entok náka guójöriakem kaa jíkkaja? ¿Jachem kaa áu huáate, **19**huame mamni páanim ín näkimtekäubehui, huame mamni mílimmechi? ¿Jaiki canastamsu rérebeimmea tátapunika tóboktiahuak?

—Dóocem kanastam —tim áu jiaahua.

**20**—Entok júnak huame guoy búsan páanim naiki mílimmet näkimtehuakame, ¿jaiki canastamsu rérebeimmea tátapunika tóboktiahuak?

—Guoy búsanika —tim áu jiaahua.

**21**Huanäi ínel ámeu jiaahua:

—¿Jáchem ketune kaa át jüneiya?

**Betsaidapo jü lipti bíchakame**

**22**Sep pueblo Betsaidau yepsak. Huanärim Jesústau líptita nüpak, jiokot au jíaka áa béppa ä mámte sáhueka. **23**Áapo éntok juka líptita mámpo buíseka, huämi pueblopou yeu ä nük siika pákun bíchaa. Ámani béja ä pusimpo chíthuátek, entok áa béppa mámteka ä temajek:

—¿Jachë ára jita bitcha?

**24**Áapo éntok pujteka ínel jiaahua:

—Yorememne júyam bénasi bitcha, të naa kateme.

**25**Júchi ä pusim béppa mámtek. Huanäi bitchak, jü yoreme, sümota machisi. **26**Huanäi ä jóau bíchaa ä sim sáuhuek, ínel áu jíaka:

—Katë pueblou kíkkibake, éntoke kaa jábetau ä ettejhua, huämíri.

**Jü Peero Jesústa Crísto tíiya**

(Mt. 16:13-20; Lc. 9:18-21)

**27**Huanäi Jesús jume ä discíipulommak pueblommet siika, Cesarea Filiipo buírahui. Huanäi ä discíipulom bööt am temajek:

—¿Nechim jábë tíiya, jume yoremem? —ti ámeu jiaahua.

**28**Bempo éntok ínel jiaahua:

—Enchim Juan Bautistä tíiya; huate éntok enchi Elías tíiya; jume huate éntok enchi hua jábe profeeta tíiya.

**29**Huanäi Jesús am temajek:

—¿Emesu? ¿Nee jábë tíiya?

Peero éntok ínel jiaahua:

—Émpë jü Cristo.

**30**Të Jesús am téjhuak, íkäi áa

bétana kaabeta am ettejhuardia nésahueka.

**Jesús ä mëna bétana nookak**  
(Mt. 16:21-28; Lc. 9:22-27)

**31** Huanäi am majtia tánytek, juka Yoremta Üusi tüisi jiokot ä yáanähui, entok jume yoiyöturim, jume tiöpopo chë nésahueme, entok jume escriibam ä omoutenakëhui, entok mëhuaka báij taahuarim huéy ä jíabiténakëhui. **32** Iäri bétana machisi nookay. Huanäi Peero áapolaik yeu núnuka kuttflasi áu nookak, kaa ä türü tíaka juka ä nokähui. **33** Të Áapo kúakteka ä discíipulom bíchaka, Perotau kutti áu nonokak, ínel jíaka:

—¡Mékkë huéiy, Satanás! Bueítukë kaa Diosta bétana huémtat suuhua, ál-la yoremem bétana huémtat jíbba.

**34** Huanäi juka genteta núnuka, entok ä discíipulom, ínel ámeu jiaahua:

—Jü jábe júne inot chäka huée báareme kaa áu beutireka kúrujta púaktíaka ino sáu huéenake. **35** Bueítuk hua ímí buíapo ä jíapsi jínëu báareme ä tärunkake; hua ino bëchïbo entok evangeliota bëchïbo ímí buíapo ä jíapsi tärükame, huäri ä jínëunake. **36** Bueítuk, ¿jita tühuatasu bínnake jäni jü yoreme, sime ániapo ayukamta kobakätek junne, ä jíapsi éntok tärükätek? **37** Entok, ¿jítasasu bëjtuanake jäni jü yoreme, ä jíapsi bëchïbo? **38** Bueítuk hua inoy tihuekame entok jü ín nokibeyi, íri gente én huéeme kaa türík

joame omot jubiahuamta türeme; entok Diosta bej-reka jiápsame násuku. Ínapo jü Yoremta Üusi ket ái tiunake, júnaköri ín Átchay loriapo yepsäteko jumé santo ángelesimmaki.

**9** **1** Jesús ket ínel ámeu jiaahua: —Tua lítüriapone enhimmeu ínel jiaahua, huate ímí aneme katim kókkonake, huaka Diosta yäura chíkti ä úttiärammaki äbo yepsäu tájti.

**Jesús ä takaahuapo täbuiasi aayuk**  
(Mt. 17:1-13; Lc. 9:28-36)

**2** Chúkula búsan taahuarim huéy, Jesús juka Perota, Jacobota, entok Juanta nüka, bempolaim yeu nük siika, jum káhui mejikau bíchaa. Huanäi täbuiasi machisi taahuak bem bíchäpo. **3** Jume ä sánkohuam bëlojkosi taahuak, entok tüisi tósalisi, sápam bénasi, kia jábe jípaksialeero júne ím buíapo joome kaibu junéli am basuanake. **4** Huanäi bempo Elíasta éntok Moiséjta ámeu yeu machiamta bitchak, entokim Jesústamak ettejhuay. **5** Huanäi Peero nónokaka, Jesústau ínel jiaahua:

—Maestro, ¡túisite ímí aane! Báij jötamte yáanake: huépülak emo bëchïbo, entok Moiséjta bëchïbo seenuk, entok Elíasta bëchïbo ket seenuk.

**6** Junélím áu jiaahuak jume discíipulom bueítukim guómtilamtukay, Peero éntok kaachin jiau máchika. **7** Huanäi jü namu ámeu yúmaka ámet jékkaatek. Jíahui éntok jum namu bétana yeu sika ínel jiaahua:

—Iri ájäria jü ín Üusi ín nákëhui; áapöríkem nok jíkkaja.

**8**Huanärim sejchúkti naa remteka, kaabeta éntokim bitchak ámemaki, Jesústa jíbba.

**9**Huanäi jü káuhuit kóm kateka, am téjhuak kaabetau ä ettejhua nésauhueka juka bem bíchakähui, juka Yoremta Üusi kókkolam násuk ä jíabitek jübua. **10**Huanärim bem jiápsipo jíba ä jípurek júkäi nokta, jáchisu jiaubáare jäni tì éaka kókkolam násuk ä jíabiténakëhui.

**11**Huanärim Jesústam temajek:

—¿Jáchisu júntuk huéeka jume judíom ley am mamájtéame útteä tíiya juka Elíasta bat äbo yebíjnakëhui?

**12**Áapo éntok am yommiaka ínel jiaahua:

—Huä Elías ál-la lútüriapo bat äbo yebíjnake, éntok äbo yepsakätek sümota huéchiapo ä órekay bénasi ä tóijnake. Të, ¿jáchisu júntuk ket jiaahua jü jíojteri Yoremta Üusi bétana? Jiokot ahuä bitna bétana, éntok kaitäpo ä bítna bétana. **13**Tène ínel enchimeu jiaahua, jü Elías béja yebíssuk, éntokim sümota bem au yáabárëu au yáuhuak, áa bétana jíojteripo bénasi.

*Jesús juka usita diáblota ä jiápsipo  
jípurempta tütek*  
(Mt. 17:14-21; Lc. 9:37-43)

**14**Huanäi jume huate ä discíipulommeu yepsaka, juebena genteta bitchak áme chíkola aneme, éntok jume judíom ley am mamájtíame ámemak noknássuame. **15**Huanäi, sime jü

gente Jesústam, bíchakä guómtek, éntokim au tenneka ä tebótuak.

**16**Huanäi Áapo am temajek:

—¿Jítasem ámemak noknássua?  
—ti ámeu jiaahua.

**17**Senu éntok áme násuk ä yómmiakä ínel jiaahua:

—Maestro, ín üüsine emou huéria, müuro espírituta jípurempta. **18**Huäri jak ä jaatíakäpo, ä tatabeka éntok támmim kumeka sómöchiata yeu pujpuita. Júneli béja nama sutalayka tatahua. Em discíipulommeu éntokne nookak juka espírituta chichä machik yeä béebria sáhueka, tem kára yeä béebriakä taahuak.

**19**Huanäi Áapo ínel ámeu jiaahua:

—¡Eme gente kaíta súalëram! ¿Jahuéi tájtisune enchimmak annake jäni? ¿Jahuéi tájtisune enchim kaíta súalëu ínnëname jäni? Ínohuem ä huéria.

**20**Huanärim au ä nük sájjak. Jü diablo éntok Jesústa bíchaka, juka jübua yotumta násä jímmaataitek, éntok buíapä röaktitaitek, sómöchiata éntok yeu pujtítataitek. **21**Huanäi Jesú ä atcháihua temajek:

—¿Jahuéi naatekasu iri au aika?  
Ä ácháihua entok ínel jiaahuak:

—Ä ilítchiak naateka; **22**éntok juebénasi jü espíritu chichä machi bääpo éntok taijpo júne ä tabbei ä mëbáreka. Të empo áma yumätek, itómë anía ito bétana jiokot éaka.

**23**Huanäi Jesú ínel au jiaahua:

—Enchä súalnakeyo, bueítuk hua ä súalempta béchïbo sime kaa obíachi.

**24**Huanäi jü usita atchais atchais úttiaka ínel jiaahua:

—Jeehui, anä súale; nechë anía chë ín ä súalnaké bëchíbo.

**25**Jesús éntok juka juebena genteta au rüktemta bíchaka, jü espíritu chichä machitau kutti nonokak, ínel jíaka:

—Empo espíritu chichä machi mûuro éntok nákapi, ínapone enchi at yeu huee sáuhue jü usítachi, éntoke yeu sikätek kaa júchi au nonnote.

**26**Huanäi jü espíritu cháchayek, huanäi júchi tüisi náasä tápsuka, yeu siika. Huanäi jü usi mukúkamta bénasi taahuak, júntuk bürükä ä mukila tíiyai.

**27**Të Jesús mámpo ä buísekä, ä tóboktiak; huanäi jü usi kíktek.

**28**Huanäi jum jóapo Jesústa kibákek, jume ä discíipulom áappolaik áma aneyo ä temajek:

—¿Jatchíakasu ítalo kara yeä bëebai jäni?

**29**Áapo éntok ínel ámeu jiaahua:

—Ilëbena diablo kaítai éntoko ára yeu beptu oraciónta juaka entok ayunahuamtay jíbba.

*Jesús ä mëna bétana júchi ámeu nookak*

(Mt. 17:22-23; Lc. 9:43-45)

**30**Huanäi huämi yeu sákalamtaka, Galiléa buiära páman kaatei; té Jesús kaabeta ä jünériä iai. **31**Bueütuk jume ä discíipulom majtiaka ínel ámeu jiaahua:

—Ínapo jü Yoremta Üusi yoremem mampo tóijhuaka mëna. Të ínapo mukuk, bají taahuarim hueine jíabiteneake.

**32**Të bempo kaa at jüneiyai íri nokit jachin ä jiau bárëhui, éntokim at temae báare júne majhuëi.

*¿Jábesu jü chë yöpo tahuánakeme?*  
(Mt. 18:1-5; Lc. 9:46-48)

**33**Huanäi huam pueblo Capernáumpo yájaka, huam jóapo aneka, Jesús am temajek:

—¿Jítasem nau nok nássuasakai jum böochi?

**34**Bempo éntok kaa jíalek, bueütukim jum böochi jábeta chë yöpo tahuánakéhuim nau noksakai.

**35**Huanäi Jesús yejteka, jume dóocem núnuka, ínel ámeu jiaahua:

—Jü jábe chë yöpo tahuá báareme, huäri chükula huéenake sümém béppa, éntok sümém nésauta joríanake.

**36**Huanäi ili úsita nüka, áme násuk ä kétchak. Ä íbaktiaka ínel ámeu jiaahua:

**37**—Huä ín téhuampo huaka ili úsita ílëbenak mabetakame, nee mabetnake; éntok hua nee mabetakame, kaa nee jíba mabetnake, huaka nee äbo bíttuakamta ket mabetnake.

*Huä kaa itom bék-reme, itomak huéiye*

(Lc. 9:49-50; Mt. 10:42)

**38**Huanäi jü Juan ínel jiaahua:

—Maestro, senukte bitchak em téhuampo jume espíritu chichä machim yeu bëbamta, tété jükäi ä táktilia, bueütuk kaa itomak huéiye.

**39**Huanäi Jesús ínel jiaahua:

—Katem jükäi ä táktilia, bueütuk kaabe aane ín téhuampo

milagrom joákä chükula  
éntok juënasi ínot noknákeme.  
**40** Bueütuk hua kaa itom bék-reme  
itomak huéyi. **41** Éntok jábe júne  
ín téhuampo senu vaso bääam  
enchi mikakame, Crístota  
enchi átteakä békibö, lütüriapo  
jíba ä mabetnake juka békhuata.

***Diosta bejreu yore jioptua máchika ayukame***  
(Mt. 18:6-9; Lc. 17:1-2)

**42** 'Kia jábe júne ili usi nee  
súalemta Dios bejrita yatuakame,  
áa békibö chë türí éiyey kee  
jükäi yáaka, téta át tútujhuamta  
kutänaapo át súmahuaka bahuéu  
kóm jímmaahuako. **43** Júnëli jume  
em mámmam Dios bejrita enchi  
jóotuanakey, Akë am chükta.  
Bueütuk chë türinake emo békibö  
huépülam mámaka yúu jíapsihuäu  
em huéenakéhui, guoyim mámaka  
infiernou táijta kaa tutukëpo  
em huéenakeu bëppa, **44** huam  
buíchiam kaa lülütëpo, éntok  
huaka táijta kaa jaibu tutukëpo.  
**45** Éntok jume em guókkim Dios  
bejrikuu enchi huérianakey, Akë  
am chükta. Bueütuk chë türinake  
emo békibö huépülam guókeka  
yú jíapsihuäu em huéenakéhui,  
guoyim guókeka infiernou táijta  
kaa tutukëpo em jímmaanäu  
bëppa, **46** huame bem buíchiata  
kaa mumukëpo, entok huaka  
táijta kaa jaibu tutukëpo. **47** Éntok  
jume em pusim Dios bejrita  
enchi bíttuay, yehuë am huíkke.  
Bueütuk chë türinake emo békibö  
huépülam puseka Diosta lóoriau  
em huéenakéhui, guoyim puseka  
infiernou táijta kaa tutukëpo

em jímmaanäu bëppa, **48** huam  
buíchiam kaa lülütëpo, entok  
huaka táijta kaa jaibu tutukëpo.

**49** 'Bueütuk sime tájiay jiokot  
machisi ontuatuna, entok sime  
hua Diosta bichäpo órehuame  
ontuatunake. **50** Türi jü oona,  
të juka onta kaa chökoak,  
¿jítasuysem ä tü tátabnake?  
Omtem jípureka jiápsa, éntokem  
al-leehuamta nau jípure.

***Jesús divorciota bétana nookak***  
(Mt. 19:1-12; Lc. 16:18)

**10** <sup>1</sup>Huanäi Jesús  
Capernaumpo yeu  
sika, Judea buiärau yepsak,  
entok bathue Jordán huáytana.  
Gente éntok júchi au nau yájjak,  
huämi júchi am majtia táttek,  
bannaataka bénasi. <sup>2</sup>Huanäi  
jume pariserom áu yájaka ä  
temajek, ä jioptua báreka, jachu  
türí jäni, juka jubekamta ä jubi  
jímmaanakéhui. <sup>3</sup>Huanäi ínel am  
yommiak:

—¿Jáchisu júntuk enchi  
sáuhuek jü Moisés?

<sup>4</sup>Bempo éntok ínel jiaahua:

—Moisés licensiata nénkak,  
jiösia divorciota yáanä bétana.  
Huanäituk senu ä jubi ára jímma.

<sup>5</sup>Jesús éntok ínel ámeu jiaahua:

—Enchim námakak jiápsekä  
békibö íkäi nésauta enchiimmeu  
jiojtek. <sup>6</sup>Të Dios ániata yáaka  
outa yáhuak, entok jámutta.

<sup>7</sup>“Íäri békibö jü yoreme juka  
ä áchayhua entok ä áyehua  
tösika, ä jubimak jíapsinake.

<sup>8</sup>Huanäi jume guoyiakaíhuim  
huépul takahuatunake.” Júnëlim  
béja kaa guoyinake, ál-lam

huépul takahuatunake jíbba.

**9** Huäri béchíbo hua Diosta nau rúktiakähui, jü yoreme kaa ä näikimtepo yúmala.

**10** Jóapo ä aneyo, jume ä discíipulom júchi ä temajek huäri bétana. **11** Jesús éntok ínel ámeu jiaahua:

—Jábe júne ä jubi jímmaaka täbuik jubekätek, bát ä jubiali bék-reka adulteriopo näikiatunake. **12** Jü jámut júne ket ä kuna jímmaaka täbuik kunakätek, bát ä kunahua bék-reka adulteriopo näikiana.

### *Jesús ili usimmet tü nokta chúppak* (Mt. 19:13-15; Lc. 18:15-17)

**13** Huanärim Jesústau ili usim au rúktiay, áme béppa ä mamté īaaka. Ä discíipulom éntok ámeu omtey, jume usim áu huériammehui. **14** Huanäi Jesús júkäi bíchaka, kujti éaka ínel ámeu jiaahua:

—Akem am tójja, jume ili uusim, eläpom inou kannake. Júkärem kaa am üuhua, bueituk bempörim bénasi éame ä átteak, juka Diosta rey nésauri. **15** Tua lútüriapone ínel enchimmeu jiaahua, kia jábe júne kaa ili úsita bénasi éaka juka Diosta rey nésauri mabetakame, kaibu áman kibaknake.

**16** Huanäi am nüka am íbaktiak, entok áme béppa mámtaka tü nokta ámet chúppak.

### *Jü riiko jübua yötume Jesústamak nooka*

(Mt. 19:16-30; Lc. 18:18-30)

**17** Huanäi Jesústa yeu sika hueyo. Senu búiteka au yépsak,

huanäi ä bíchäpo tónommia kíktega, ínel au jiaahua:

—Türi Maestro, ¿jítasune yáakätek, yü jíapsihuamta jipunake jäni?

**18** Huanäi Jesús ínel au jiaahua:  
—¿Jatchiake nee türí tíiya?

Kaabe éntok aane türika, huépülaika jíbba, jü Dios. **19** Jume Diosta nésahuimë täya: “Katë omot jubiata jipunake. Katë yore súuhua. Katë ekbua. Katë jábetat kia nooka. Katë jábeta bái táttähua. Em áchayë yöre, entok em ákiye.”

**20** Jü yoreme ä yommiak:

—Maestro, ímëi nésahuimne yáala, ín kaa yötükäpo naateka.

**21** Huanäi Jesús ä bíchaka tüisi ä nákeka taahuak, éntok ínel au jiaahua:

—Senu huéeme emou bëye: sikë sümäta em jípurëu nénkaka pöobem ä miika. Huanäre áman téhuekapo yún bék-remta jipunake. Jiokot anhuäpe em kúruj püaktiaka ino sáu huéiye.

**22** Të áapo íri nokta béchíbo kaa al-leaka siika, bueituk yún jita buéresi áttiakay.

**23** Huanäi Jesús nate chíkola reemteka, ä discíipulommeu ínel jiaahua:

—Tepam obiachisi huam Diosta reytaka nésahuepo kimunake, jume yún jita buéresi áttiakame!

**24** Jume ä discíipulom éntok guómtek, júnél ä jíakä béchíbo. Të Jesús júchi ínel ámeu jiaahua:

—In üusim, ¡tua obiachisim Diosta reytaka nésahuepo kimunake, jume yún jita buéresi áttiaka at éame! **25** Chë júne kaa

obiachi camellota jum jiikia pusim páman yeu ä huéenakéhui, yún jita buéresi áttiakamta Diosta reytaka nésahuepo ä kibaknake béppa.

**26** Huanärim chë júne májhueka nau ínel jiaahua:

—¿Jábesu júntuk ára au jínéunake jäni?

**27** Të Jesús am bíchaka ínel jiaahua:

—Yoremem béchiibo obiachi, të Diosta béchiibo ëe; bueítuk sime ayukame áa béchiibo kaa obiachi.

**28** Huanäi jü Peero ínel au jiaahua:

—Én ítapo sìmetate itom jípurëu tö sákalamtaka émomak rejte.

**29** Jesús éntok ínel ámeu jiaahua:

—Tua lútüriapone enchimmeu ínel jiaahua, jábe junne juka ä jója tö simlame, o ä saayim, ä sailam, ä ákorom, ä huaayim, ä átchay, ä áiyé, ä juubi, ä üusim, ä buía junne, ino béchiibo entok evangeliota béchiibo, **30** ímí tiempopo centopo cienim mabetnake, jume jóuhuam, sailam, ákorom, áiyem, üusim, entok buíyyam, guok jájjahuaka junne; jume taahuarim äbo huéemet éntok, juka yü jíapsihuamta. **31** Të juebénaka huame bát kateme chükula kannake; chükula kateme éntok bát kannake.

### *Jesús júchi ä muknake bétana nookak*

(Mt. 20:17-19; Lc. 18:31-34)

**32** Huanärim buere joära Jerusaléniu, jikau kaatey; Jesús

éntok ámepat huéiyey. Bempo éntok guomtilatacam ä guojaasey, entokim májhueka áamak kaatey. Huanäi júchi jume dóocem sékäna bíchaa yeu nük sika, am téjhuak huaka jita au huéenakemta.

**33** Huanäi ínel ámeu jiaahuak:

—Ímite Jerusaléniu jikau kaate. Ínapo jü Yoremta Üusi éntok tiopopo chë nésahueme entok escribam mámpo tóijtunake. Huanärim bette nokta át chúpanake, ä mëtebo béchiibo, entokim kaa judiom mámpa tóijtunake. **34** Bempo éntok ä junneriasuka ä bemmuchanake. Áachim chit huáttinake, entokim ä mënake; të baij taahuata huey jíabiteneke.

### *Jacobo entok Juanta aahuakähui* (Mt. 20:20-28)

**35** Huanäi Jacobo entok Juan, Zebedeota üusim, au rúktek ínel au jíaka:

—Maestro, itom aahuäute enchi itom yáaria iaa.

**36** Aapo éntok ínel ámeu jiaahua:

—¿Jítasem nee enchim yáaria iaa?

**37** Bempo éntok ínel áu jiaahua:

—Em lóoria nésahuepo itom jotetua, seenu em báta bétana, senu éntok em míkori bétana.

**38** Huanäi Jesús ínel ámeu jiaahua:

—Katem jüneiya jita enchim aahuähui. Juka vaasopo jikot máchiraata ín jinakeu, ¿eme ket ára ä jéye? Entok ín batöna bénasi, ¿eme ket ára emo batöa?

**39** Bempo éntok ínel ä yommiak:

---

<p>—Amate yúma. Huanäi Jesús ínel ámeu jiaahua:</p> <p>—Tua lútüriapo, eme ä jínake, huaka vaasopo jiokot máchiraata ín jinakéhui, entok ín batöhuakäpo bénasi eme ket batöna; <b>40</b> tē hua enchim ín báta bétana jotenakeu entok ín míköri bétana, kárane jábeta ä mákka, huame jábem béchibö näikiari huámëi ál-la ä mabetnake.</p> <p><b>41</b> Huanäi jume guojmamnika ä jíkkajaka, jü Jacobotau omtí táttek, entok Juantahui. <b>42</b> Huanäi Jesús am núnuka, ínel ámeu jiaahua:</p> <p>—Eme jüneiya jume naciónim násuk huaka chë nésahuemta au buérialéhui, entok jume buéresi emo ériame emo nésauléhui.</p> <p><b>43</b> Tē enchim násuk kaa junéli huéenake, ál-la jábe júne enchim násuk yösi au éria báareme, huäri nésauta enchim jorianake. <b>44</b> Jábe enchim násuk bát huée báareme, huäri sümem nésauta jorianake.</p> <p><b>45</b> Jáchin ínapo jü Yoremta Üusi äbo yepsak, kaa nésauta nee joria iaaka, ál-la jábem jita yáariaseka, entok ä jíapsi nénka, bürum jínëu báreka.</p> <p><i>Jesús juka lipti Bartimeota tütek</i> (Mt. 20:29-34; Lc. 18:35-43)</p> <p><b>46</b> Huanärim pueblo Jericou yájjak. Huämi ä discíipulommak yeu siika, entok yun juebena gentetamaki. Jü Bartimeo, hua lipti, Timeota üusi, böo mayoat káteka nétaney. <b>47</b> Huanäi ä jíkkajaka Jesús Nazarenota áma hueihui, chayeka ínel jiau táttek:</p>	<p>—¡Jesús, Davidta Üusi, nechë nák jiokolë!</p> <p><b>48</b> Huanäi juebénakam au omtey, kaa ä jíal sáhueka. Tē áapo chë úttia chayeka ínel jiaahuay:</p> <p>—¡Davita Üusi, nechë nák jiokolë!</p> <p><b>49</b> Huanäi Jesús kíktega, ä núnutebok.</p> <p>Huanärim líptita tejhuak, ínel áu jíaka:</p> <p>—Katë jáchin éiya. Kíktëe; enchi núnnu jü Maestro.</p> <p><b>50</b> Huanäi áapo ä jíniám jímmaaka, kíktega Jesústau siika.</p> <p><b>51</b> Huanäi Jesús ä temajek:</p> <p>—¿Jítasë nee enchi yáaria íaa? Jü lípti éntok ínel jiaahua:</p> <p>—Maestro, nechë bíttua.</p> <p><b>52</b> Huanäi Jesús inel au jiaahuak:</p> <p>—Simeë; em nee súalë béchibë bitcha.</p> <p>Huanäi jü lipti sep bíchaka taahua, huanäi Jesústa sáu siika jum böochi.</p> <p><i>Yölataka buere joära Jerusaléniu kimuhuame</i> (Mt. 21:1-11; Lc. 19:28-40; Jn. 12:12-19)</p> <p><b>11</b> <sup>1</sup>Huam Jerusaléniu kaa mékka aneka, Betfagé, entok Betánia pueblom náapo aneka, Oliivo káhui pújbapo, Jesús guoy ä discíipulom áman bíttuak.</p> <p><b>2</b> Júnel ámeu jiaahua:</p> <p>—Katëem, huam pueblou enchim pújbapo kátekamtahui. Ámanem yájakätek ili buru bemelata áma chäkamtem téunake; huächi jábe yoreme júne kee jee át yejte. Akem ä bùttiaka äbo ä huérianake.</p>
---	---

<sup>3</sup>Huanäi jábeta enhimmeu ínel jiay: “¿Jatchiakem jükai johua?” Huanärem juka Señorta ä huáatiä tíanake, entok chükula ä nóttiria rókka.

<sup>4</sup>Huanärim áman sájaka, juka ili buruta téuhuak áma chäkamta puértapo yeutana, böota tottépo. Huanärim ä búttiak.

<sup>5</sup>Huate áma aneme ínel ámeu jiaahua:

—¿Jitasem johua? ¿Jatchiíakem juka ili buruta butbúttia?

<sup>6</sup>Huanäi bempo Jesústa nésahuekä páman am yommiak. Huanärim am tójjak. <sup>7</sup>Huanärim juka ili buruta Jesústau nüpaka, bem sánkom at töak. Huanäi

Áapo at yejtek. <sup>8</sup>Gente éntok juebénaka bem sánkom bööt áapat tösakay; huate éntok júya sáhuam chúktiaka, ket bööt áapat am tösakay.

<sup>9</sup>Jume bat kateme chay sákay entok jume amapo kateme ínel jíaka:

—¡Looria! ¡Diosta tü eäu at chúpari jü Diosta yaura úttiäray téhuampo yebisiseme! <sup>10</sup>¡Diosta tü eäu áa béchíbo, jü David itom áchay nésahuepo äbo huémta béchíbo! ¡Buéresi al-leehuame téhuekau tájti!

<sup>11</sup>Huanäi Jesús buere joära Jerusaléniu yepsaka, jum tiopou kibakek. Huanäi nate chíkola



(San Marcos 11:10)

reemteka, sïmeta áma ayukamta bitchak. Bueituk beja kúptey huanäi pueblo Betániau bíchaa yeu siika, jume dóoce discípulommaki.

**Chuna óguotat bette noki chúpari**

(Mt. 21:18-19)

**12** Huanäi yokóriapo Betaniapo yeu am sájako, Jesús tébäurek.

**13** Huanäi mékka chuna óguota bitchak yún sáhuakamta. Áu rúktok takam áu téu máchileka, tē kaita at téuhuak, sáhuam jíbba, bueituk kee jee yuumay bem takanakéhui. **14** Huanäi Jesús ínel au jiaahua hua chuna óguotahui:

—Kaibu jábe éntok em taka buänake, jíba bëchíbo.

Á discípulom éntok ä jíkkajak ínel ä jíayo.

**Tiöpopo jita nénkame yeu jaase**

(Mt. 21:12-17; Lc. 19:45-48; Jn. 2:13-22)

**15** Jum Jerusaléniu yájaka, Jesús jum tiöpou kibakeka, jume jita áma nénkame entok jita jínnume pákun yeu bep táttek. Entok jume tómita nakuliame mesam naa guötiriak, entok jume guókohuim áma nénkame bankom kétchi. **16** Kaabeta jum tiöpopo áman kia jume vasom júne yeu huéria iay. **17** Huanäi am majtiaka, ínel ámeu jiaahua:

—¿Jachu kaa ínel jíojteri? “In káari áma Diostau oraciompo nok bëchíbo káari ti téhuaanake entok sime géntem bëchíbo.” Eme éntok lak-ron kári guójoriäpo ä tahuariala.

**18** Jume escribam éntok jume tiöpopo nésahueme ä jíkkajaka, at tekipánoa táttek, jáchin bem ä mötebonakéhui, bueitukim ä

májhuei, sime jume géntem ä yosireka at guómttilatukä bëchíbo hua áapörik am majtíäubechi.

**19** Tukáriu yúmak éntok Jesús áma yeu siikä jum puéblo.

**Chuna oguo béttesi at nokhuakame huakek**

(Mt. 21:20-22)

**20** Huanärim yokóriapo kethueitana bööt kateka, juka chuna óguota bitchak huakíata nahuapo naateka jikau tajti.

**21** Huanäi Peero au huahuáateka ínel au jiaahua:

—Maestro, Akë ä bitcha hua chuuna nokta béttesi em at nokakau huakía.

**22** Huanäi Jesús ínel ámeu jiaahua:

—Dióstachem eiya. **23** Bueituk tua lútaüriapone enchimeu ínel jiaahua, jábe júne i kautau ínel jíakame: “Sóoktekë, bahuéu emo jimma”, éntok ä jiápsipo kaa tábuiasi éaka tua ä súalétek ä nokákähui, huanäi ä nokákä páman yáatunake. **24** Kíalikune enchimeu ínel jiaahua, sime hua Diostau oraciompo enchim aahuähui, akem ä súale enchim ä mabetnakéhui, huanäi jíba enchimeu ayúnake.

**25** Diostau oraciompo nokátekem emo jiokore, jabetamak emo bëj-reka ayulaatukätek, huaka enchim Átchay téhuekau kátekamta ket enchim jiokorinakë bëchíbo, huame enchim Dios bejrimmechi. **26** Bueituk enchim kaabeta jiokoreyo, enchim Átchay téhuekau kátekamta ket kaibu enchim jiokorinake enchim Dios bejrimmechi.

**Jesústa yäura úttiära**  
(Mt. 21:23-27; Lc. 20:1-8)

**27** Huanärim júchi Jerusaléniu bíchaa nóttek, éntok áapörik jum tiöpopo huaijhua hueramai, jume tiöpopo nésauhueme éntok jume escribam Jesústahuim yájjak, éntok jume koba yooyoöhuem.

**28** Huanärim ínel au jiaahua:

—¿Jita lúturia úttiatasë jípureka íkäi johua? Éntok, ¿Jábesu enhä mak-la juka lúturia úttiata íkäi em yáanaké béchïbo?

**29** Huanäi Jesús ínel ámeu jiaahua:

—Senu huémthane enchimmeu nátemajnake ínapo kétchi. Enchim nee téjhukne ket enchim téjhukanake jita lúturiái íkäi ín joähui. **30** Jü Juanta yore batöau, ¿jachu téhueka bétana nésautukai jäni, ö im buíapo yoremem bétana? Nechem téjhua.

**31** Huanäi bempo júnen nau jiaahuay:

—Téhueka bétana tì itom jiai junne, ínel itou jiaunake: “¿Jatchíaka júntukem kaa ä súalek?” **32** Yoremem bétana ti itom jíái éntok kaa türinake.

Ínëlim jiaahuay bueitukim juka genteta majhuëi, bueituk sìmetakam Juanta tua lúturiapo ä proféta tñiyai.

**33** Huanärim Jesústau ínel jiaahua:

—Katte jüneiya.

Huanäi Áapo ínel am yommiak:

—Ínapo ket kaa enchim téjhukanake jita lúturia úttiärai íkäi ín joähui.

**Jume tekipanualeerom jujjuëna**

(Mt. 21:33-46; Lc. 20:9-19)

**12** <sup>1</sup>Huanäi Jesús ámeu noktáitek ejemplom ámeu jójjoaka, inel ámeu jiaahuak:

—Senu yoreme párasim eechak, éntok ä kóräituak, éntok áma párasim áma chiríjtia béchïbo erata yauhuak. Torejta éntok áma yáuhuak, jikat káteka etta suáyä béchïbo.

’Huanäi tattäbuimmeu ä reu nénkaka mékka bíchaa siika.

**2** Huanäi párasim takai, huépülak ä sáuhueü áman jaasek etta tekipánoammehui, huaka áma chúpukamta ä nüsáuhueka. **3** Të bempo ä buíseka, kökosä yáakä éntok kayta ä makaka ä simtúak.

**4** Huanäi juchéntok senuk ä sáuhueü ámeu jaasek. Huákärim éntok mamásukä kóbat kökosä yáuhuak, éntokim tiusi ä yáakä ä simtúak. **5** Juchéntok senuk áman bíttuak, huákärim éntok mëak; éntok huate juebenam áman bíttuak, huatémim kökosi yáuhuak, huatémim éntok súhuak.

**6** ’Të chükula, ketune senu au bëyei, ä üüsihuä ä nákëhui. Ket ámeu ä bíttuak ínel jíaka: “Jamak júnem ín üusi yörinake.”

**7** Të huame etta tekipánoame júnen nau jiaahua: “Íri ájäria jü ä átteamakeme, átä mënake, huanäi itou tahuánake jü ä attea éaïhui.” **8** Huanärim ä buíseka, ä mëaka, etpo yeutana ä jímmak.

**9** Huanäi Jesús am temajek:

—¿Jáchisu ayúnake jäni hua nésahueme, párasim átteakame? Äbo sika, ímëi tekipanualeerom súanake, éntok jume ä páras échim tattäbuim mampo tóijnake.

**10** ’¿Jáchem íkäi jiojteta júne kaa bit-la? Ínel jíamta:

Hüä tetta huame káateleerom kaa huáatiakähui,

huäri ínel jum kari eskinapo  
tahuala äni.

**11** Jü Señor ä yáala íkäri, éntok  
itom bíchäpo sïmek béppa  
musäla maachi.

**12** Huanärim at tekipanuatáitek  
jachin bem ä buítebonakëhui,  
bueütukim at jüneïak áme bétana  
ínel íkäi ejemplota ä nokákähui.  
Tem juka juebena genteta  
majhuëi, huanärim ä tójakä sájjak.

*Impuesto tómita bétana  
nátemaijhuate*

(Mt. 22:15-22; Lc. 20:20-26)

**13** Huanäi huate pariseerom  
éntok Herodíanom au bíttuak  
jita nokpo júne bem ä jaatíanakë  
béchëbo. **14** Huanärim au yájaka,  
ínel au jiaahua:

—Maestro, jünéate lútüriata  
em boojóriahui, éntok kaabeta  
bétana emo suáyähui, bueütuk  
yoremta jachin ä machíakäubechë  
kaa suuhua, ál-lë tua lútüriai am  
téjhua juka Diosta böö. ¿Jachu  
lútüria jäni rey Césarta tómita  
itom maknakëhui? ¿Ata maknake  
ote kaa ä máknake?

**15** Të Jesús éntok ámet jüneakä  
jítat júne bem ä jaatíabarëhui,  
huanäi ínel ámeu jiaahua:

—¿Jatchíakasem nee jióptua  
báare? Bueütukem juka tómita  
inou huéria ä bit béchëbo.

**16** Bempo éntok au ä tójjak.

Huanäi ínel ámeu jiaahua:

—¿Jábesu íri jü tómit yáari, éntok  
íjiötteri jábeta tehuampo yáari?

Huanäi bempo ínel au jiaahua:

—Rey César ä átteak.

**17** Huanäi Jesús ínel am  
yommiak:

—Juka Césarta áttea Césartem  
ä mákka. Juka Diosta attea éntok  
Diostem ä mákka.

Huanärim at guómtek hua  
ámeu ä nokákäubechi.

*Kokkolam nasuk jíabitehuau  
nátemaijhuate*

(Mt. 22:23-33; Lc. 20:27-40)

**18** Huanäi huate saducéom  
au yájjak, jume kókkolam kaa  
júchi jíjibité tíame. Huanärim ä  
temajek:

**19** —Maestro, Moisés ínel  
jijojetek, bueütuk jábe ä sai mukuk,  
juka ä jubáhua kaa asóakamta  
tahuak, ä sailahua ä jubeka  
at usianake ä saila tehuampo.

**20** Guoibúsani kam emo sayekai. Jü  
bathuéeme jubek huanäi muúkuk,  
të kaa usim jípurek. **21** Huanäi  
jü áá sáu huéeme ä juúbek, të  
ket muúkuk; huäri júne kaa  
usim at jípurek. Éntok jü bájikun  
huéeme ket jíba bénasi. **22** Jume  
guoibúsani ka ä juúbek, tem kaa  
usim at jípurek. Chúkula éntok jü  
jámmut muúkuk. **23** Jum kókkolam  
jíabitépo, bempörim jíabetek,  
¿jábesu ä jubnake jäni, bueütuk  
jume guoibúsani ka ä jubekai?

**24** Huanäi Jesús ínel ámeu  
jiaahua:

—Aachem tuisi jijjibe bueütuk  
juka Diosta nooki jijojetita kaa  
enchim taaya béchëbo éntok juka  
ä úttiära. **25** Bueütuk kókkolam  
násuk jíabitehuäpo kaabe emo  
jubnake, entok kíalim jume  
Diosta ángelesim téhuekapo  
aneme bénasi jíba emo jípunake.

**26** Én éntok jume kókkolam  
jíabitelatunakëhui, ¿jachem kaa

ä bit-la Moiséjta jöojteri, Diosta jachin au nokákähui huam ili júya, zarzapo? Júnel ä jiapo: “Ínapone Abrahamta Dios, Isaacta Dios, éntok Jacobta Dios.” <sup>27</sup>Dios kaa kókkolámeu Dios, jíapsámeu ál-la. Júnélem tüisi jiób-la.

*Huä nésauri chë bathuéeme*  
(Mt. 22:34-40)

<sup>28</sup>Huanäi senu escriba áma yépsak nau am noknássuai am jíkkajlataka, éntok Jesústa tüisi am yómmiakau jünériaka, huanäi ä temajek:

—¿Jítasu jü Diosta nésauri bat huéeme sümem béppa?

<sup>29</sup>Huanäi Jesús ínel ä yómmiak:  
—Jü nésauri sümem béppa bathuéeme íri ájäria: “Íkäre jíkkaja Israel, jü Señor itom Dios, jü Señor huépülai jíbba. <sup>30</sup>Éntoke em Dios Átchay náknake chikti em jíapsimaki, éntok sime em ái jünéribeyi, éntok sime em úttearammea.” Íri ínel jü nésauri bathuéeme. <sup>31</sup>Jü áa sáu huéeme éntok ket álé benna: “Emo bénasi yoremtë náknake em emo ériä bénasi.” Kaíta éntok nésauri chë bej-re ímëi béppa.

<sup>32</sup>Huanäi jü judíom ley am mamájtíame ínel au jiaahua:

—Türi, Maestro, lúturiate nooka Diosta huépülaitíaka, bueütuk kaabe éntok aane áapörík béppa. <sup>33</sup>Éntok jü ito bénasi ä náknä bétana chikti itom jíapsimaki, éntok sime itom ái jita jünériäubeyi, éntok sime itom úttearammea, éntok ito bénasi yoremta náknähui itom ito ériä bénasi, chë júne bej-re sime hua

Diosta bíchäpo naïkiari éntok animáalim taijpo tattahuame béppa.

<sup>34</sup>Huanäi Jesús tüisi ä yómmiakäu jíkkajaka, ínel au jiaahua:

—Katë mékka áu aane Diosta reytaka nésahuebeyhui.

Huanäi naateka kábe jita au nátemaij báreka taahuak.

*¿Crístota jábesä ä üusek?*  
(Mt. 22:41-46; Lc. 20:41-44)

<sup>35</sup>Huanäi Jesús tiöpopo am majtiaka ínel ámeu jiaahua:

—¿Jáchisu júntuk jume escribam juka Crístota Davidta üusi tíiya? <sup>36</sup>Bueütuk jü Espíritu Santo Davidta teniai ínel jiaahua:

Jü Señor ínel ín Señorbeu ínel jiaahua:

“In bata bétanë yejte, huame enchi bék-reme em guókkim bétuk ín tahuáriäpo tajti.”

<sup>37</sup>Jü David, áapo ä Señor rókka, ¿jáchisu júntuk ä üúsek téehua?

Huä gente juebenara éntok tua al-léakä ä jíkkajai.

*Jesús escribam nätuak*

(Mt. 23:1-36; Lc. 11:37-54; 20:45-47)

<sup>38</sup>Huanäi ínel ámeu jiaahua am majtíaka:

—Émoem suáya jume escribam bétana, téttébem súpeka rejteka emo türeme, éntok jum plázapo bem tetébotuahuäu musäuleme.

<sup>39</sup>Éntok jume baankom bat jokame türeme bempöríb béchíbo jum nau yayáihuäpo, éntok jíbuähuäpo junne; <sup>40</sup>entok huame jámut jókoptulam bem attea üuhuame, entok emo bit-äka

téebesim oraciónim jojohua. Ímechi chë júnee noki jiokot machisi ámet chúpatunake.

**Jü jámut jókoptulata ofrenda**  
(Lc. 21:1-4)

**41** Huanäi Jesús huam tiópopo tómita nau totoijhuapo pújbapo káteka am bitchay, jachin huaka genteta tómita áma órehui jum kajompo, éntok juebena rikom yún tomita áma óreme. **42** Jü jámmut éntok póobetakä éntok jókoptulatakä áma yépsak. Huanäi guoi tómi kaa jaikik bejremta áma jójiyak. **43** Huanäi Jesús ä discípulom núnuka, ínel ámeu jiaahua:

—Tua lítüriapone enchimmeu ínel jiaahua, i jámmut póobe jókoptula chë yún áma ä jójiyak símem béppa jum kajompo;



(San Marcos 12:42)

**44** bueütuk sime huaka bem ámeu yeu bílata áma óorek; iri éntok ä póobétukä násuk juka sümota ä jípuréu áma jójiyak, juka áy ä jíbuä éäu junne.

**Jesús tiópotá tátaptna bétana nooka**  
(Mt. 24:1-2; Lc. 21:5-6)

**13** **1** Huanäi tiópopo Jesústa yeu sik, huépul ä discípulo ínel au jiaahua:

—¡Maestro, ímëi téttame bitcha éntok jume káarim!

**2** Jesús éntok ínel au jiaahua:

—¿Jachë am bitcha ímëi bueere káarim? Kaíta téttam nat béppa joka tahuanaque sime kom tataptunake.

**Ániata luutísey séñalim ayúnake**

(Mt. 24:3-28; Lc. 21:7-24; 17:22-24)

**3** Tiópotá beu Oliivo káuhuit ä kátek, akim ä temajek bempóla aneka Peero, Jacobo, Juan, éntok Andrés, ínel jíaka:

**4** —Itómë téjhua, ¿jahueisu iri ayúnake, éntok jita séñasu ayúnake béja sümota íkäi hueenakeyo?

**5** Huanäi Jesús ínel ámeu jiaahua:

—Jítachem suuhua kaabe enchim báiäunake. **6** Bueütukim juebenakä yáijnake ín téhuampo. Huate ínel jíaunake: “Ínapone jü Cristo”; éntok juebenam báiäunake.

**7** Nássuahuä téamtem jíkkajätek, o nássuabaahuä tì jíaihuamta, katem emo maujtua, bueütuk junëli huéenake; teé ke taahuari yumánake ániata luutínakéhui. **8** Bueütuk jume

naciónim, emo béj-reka emo tóboktianake, éntok yäuram emo béjreka. Buía éntok au yoyónonake simekut jak junne; éntok tüisi tébaatunake, éntok kia naa muksi huéenake. Íri huéeme kia jita innétáitihuäpo bénasi maachi.

**9** Émoem suáyä bueütukem jume nésauhueme mampo tóijtuna, éntok sinagogapom bemmúchatunake. Réyim éntok gobernadórim bíchapem yeu núnuna ino béchiíbo, huämi enchim ino bétana noknákë béchiíbo. **10** Uttea íkäi evangelio síme naciónimmeu bat noktúnakéhui. **11** Éntokem áman yeu tóijhuaka bem mampo jóahuako, katem at jachin eiya hua jita enchim noknakebechi. Huaka nokta huämi orapo Diosta enchim mikähui, huákärem noknake; bueütuk kaa emé ínel noknake, jü Espíritu Santo ál-la noknake enchim teniyi. **12** Huámechi taahuarimmet senu ä sailahua métebonake, éntok áchiahuarim bem üusim súatebona; usíarim éntok bem atchaim béj-reka emo tóboktianake, éntokim am súanake. **13** Éntok kaabe enchim huáatianake ín téhuam béchiíbo; tē ä jiápsäpo tajti tüisi áma yeu sikame, huäri jiápsi jínëutunake.

**14** Akem ä bínnaake juka juëna yóremta tühuata kaitäpo tahuariamta. Profeta Danielta jiákä bénasi kaa ä öörëpo órenakeme —jü jöjteta nokame at jünenake—, huanäi jume Judéa buíaräpo joome juya kauhuiu bícham tenninake. **15** Jü kari jikat

aneme éntok kaa kóm sika kariu kibákeka jita áma nünake; **16** éntok jü huajpo tékipanoame kaa ä joau nótteka ä kaapam nünake. **17** Jiokot machínake huame abeasoame béchiíbo, éntok huame ili ússim chítuame béchiíbo huámëi taahuarimmechi. **18** Dióstahuem buaana kaa séberiapo íkäi yumánakéhui huaka enchim yeu tennínakéhui. **19** Bueütuk huámëi taahuarim kókosi machínake, hua jakhuéi júne kaa ayúakaíhui Diosta ániata yáakäpo naateka én tajti, éntok kaa jaibu júchi ayúnake. **20** Juka Señorta kaa huámëi taahuarim ilíkisi yáako, jábe júne kaa jiápseka tahuá eiyei. Të huame áapörik yeu púakäu béchiíbo kaa jáikisi am yáuhuak.

**21** Jábeta enchimeu ínel jái: “Akema bitcha, ímí aane jü Cristo”, o “Huämi aane ta jíayo, katem ä súale.” **22** Bueütuk Cristom ára nökichim yáijnake, éntok ket profeta aranókichim, éntok señaalim jonake éntok jita júne ániat yeu machíriana jábeta bäätiú báreka, áma yumätek jume yeu púarim junne. **23** Të eme, jitachem suuhua; sìmetane enchim téjhuala bat huëpo naateka.

### *Yoremta Üusi yebísiseyo*

(Mt. 24:29-35, 42-44; Lc. 21:25-36)

**24** Huámëi taahuarimmet hua jikot éehuamita simsuko, jü tää kaa machisi tahuánake éntok jü meecha kaa machíriata jípunake; **25** jume chókkim éntok téeka bétana kóm huáttinake; hua útteara téekat ayúkame éntok au yoyónonake. **26** Huanärim ä bínnaake

huaka Yoremata Üusi namupo äbo kóm huemta, tüisi útteakamta éntok ujyori si machíriakamta.

**27**Huanäi jume Diosta ángelesim naa sáunake jume yeu púarim nau am tóijnaké bchéiбо norte bétana, sur bétana, täata yeu huë bétana, éntok täata áman huechë bétana, buíata yumäu nükisi éntok téekata yumäpo tajti.

**28**'Jü chuná óuguochem suuhua jünee bchéiбо jachin ä machíkähui: hua chuná otta basíhueka sáhuatunake, huanärem jünéenake béja kaa mékka ä bëyehui juka tebujriata sime juyam takanakéhui. **29**Júneli ket íkäi bichätekem jünéenake béja kaa jaiki taahuarim ín yebíjnakeu bëyehui. **30**Tua lítüriapone enchimeu ínel jiaahua, jü gente én kat-ria kaa luutínake sümetsa íkäi ayuäü tajti. **31**Jü téeka éntok jü buíya luutínake, tē jü ín nooki ée.

**32**'Huaka taahuata éntok orata áachä yebíjnakeu kaabe ä jüneria; kial huame Diosta ángelesim áman téhuekapo aneme junne, éntok ínapo jü Usíari junne. Áapo jíbba, jü áchaihuari.

**33**'Áachem suuhua, katem koptel-la, éntokem Diostau buaana, bueitukem kaa jüneiya jahuéi íkäi hueenakéhui.

**34**Yoremata ä jóa tö sika mékka bíchaa sikamta bénasi maachi; jachin jü yoreme ä sáhuëu lítüriata máknake ä jóapo am nésaunaké bchéiбо, éntok nátepola tékilda bem jonákëu am máknake; puértata suáyamta junne kaa kotcháunake, bueituk au boobit iaaka. **35**Huámëi

bénasi emé kaa koptélnake, bueitukem kaa jüneiya jahuéi juka jóakamta yebíjnakéhui, jamak kúpteyo, o tukáa násuk huéeyo, ootorörata kuseyo, o kethuei bíchaa; **36**Huanäi Áapo yepsákätek bueituk kaa enchim kócheme téunake. **37**Enchimeu ín nokákähui sümemmeunä nooka: katem koptel-la.

*Noki nau tütehua Jesústa buíjnä bchéiбо*

(Mt. 26:1-5; Lc. 22:1-2; Jn. 11:45-53)

**14** **1**Guoi taahuarim bëyei pájko paskuata huenakeyo, éntok jume páaním kaa lévaduraka áma buäbuame. Jume tiöpopo nésauhueme éntok jume esribam áachim tekipánoai jachin Jesústa baitähuaka bem ä buínakéhui ä më bchéiбо.  
**2**Huanärim ínel jiaahua:  
—Kaa pajko táapo türi bуйбéchiбо, bueituk jü gente jachinaik júnne au tóboktianake.

*Jamut, bää musäla jubak Jesústat töak jum Betániapo*

(Mt. 26:6-13; Jn. 12:1-8)

**3**Huanäi Jesús jum pueblo Betániapo Simmom jü sähua leprata jípurëuta jóapo aneka jíbüäi. Senu jámmut éntok áma yépsak nardo báhuata musäla jubak ili teta sótöpo huériaka, tüisi bék-remta. Huanäi juka ili sótöta teníapo jámtiaka, kóbat aachä töak. **4**Huanäi jume huate áma aneme omteka ínel nau jiaahuay:

—¿Jatchíakasu i ili bää ínëli kia guötiahuak? **5**Bueituk i bai cien

taahuari tékulta bejhua békipo nénkitü éehuai, póobem ania béchíbo.

Huanärim jámutta bétana kaa türik nookai.

**6**Të Jesús ínel jiaahua:

—Akem ä tojja. ¿Jatchíakasem muksi ä éetua? Tühuata inou yáala íri jámmut. **7**Jume póobem jibem enchimmak jípunake, éntok ínel éätekem ára tühuata ámeu yauhua; tē nechem kaa jíba im jípunake.

**8**Íri jámmut ára ä joäü inou yáuhuak, bueituk au bamijtuaka juka ili bääta takahuat ínot töak ín määänä béchíbo. **9**Tua lütüriapone enchimeu ínel jiaahua, kial jak júne íkäi evangeliota nokhuäpo, sime ániachi, íkäi jámutta yáakäu ket noktúnake au huáatinä béchíbo.

### *Judas, Jesústa bejreme bem mampo ä tojrokak*

(Mt. 26:14-16; Lc. 22:3-6)

**10**Huanäi Judas Iscariote, jume dóocemmak näikiatukähui, jume sacerdotem chë áma nésauhuemmeu siika, Jesústa bem mampo toij bäreka. **11**Huanäi bempo ä jíkkajakä tüisi al-lëiak, éntokim tómita ä makrókakä taahuak. Huanäi Judas jachin Jesústa bem mampo ä tóijnakeu jaríai.

### *Santa Ceenata jo nésaihuame*

(Mt. 26:17-29; Lc. 22:7-23; Jn. 13:21-30; 1 Co. 11:23-26)

**12**Huanäi jume páanim kaa lévadurakame buähuä taahuarim naatépo, kabáram súahuakä pajkota béchíbo, jume ä discíipulom ínel au jiaahua:

—¿Jákusë itom ä tüteëia pajkóata em buänakepo?

**13**Huanäi guoyim ä discíipulom áman jaasek ínel ámeu jíaka:

—Ämanem kaate huam puéblohui. Enchim nankínake jü yoreme bääam bächiaapo huériaka. Akem ä guojáanake.

**14**Ä kibákekäpo jóakamtauem ínel jiáunake: “Jü Maestro ínel jiaahua: ¿Jákusu káttek jü kari áma yore mamábethuame, pajkóata áma ín buanakéhui ín discíipulommaki?”

**15**Huanäi Áapo enchim ä téjhuanake juka buëuru kárit jikachi béja tüeta. Huämïrem ito béchíbo juka buähuamta yáanake.

**16**Huanäi ä discíipulom buere joaräü yájaka. Bem ä téjhahuaka páman sìmeta téuhuak. Huanärim paskuata béchíbo ä tütek.

**17**Huäri kúpteyo, tukáriu yumái áman siikä jume dócemmaki.

**18**Huanäi mesáu jokä am jíbuäi, Jesús ínel jiaahua:

—Tua lütüriapone enchimeu ínel jiaahua, huépülakä enchim násuk ínomak jíbuäme kaa nee huatíame mampone toijnake.

**19**Huanäi bempo siróktaitek, éntokim sìmetaka huepülaka júnelim nau jiaahua:

—¿Ínapo ájäria jäni?

Éntok jü täbuika kétchi:

—¿Ínapo ájäria jäni?

**20**Huanäi Jesús ínel jiaahua:

—Jüri ájäria jü huépülaka enchim dóocem násuku puraatopo ínomak páanim kómoniame.

**21**Tua lütüriapo, ä bööt huéiye jü Yoremta Üusi, ä bétana jíojteripo bénasi, tē jjokot hua yoreme ä bejreme mampo ä tojame juka



(San Marcos 14:23)

Yoremta Üusi! Türi eiyei huäri yoremta bëchïbo jahuéi júne kaa yeu tómteko.

**22**Huanäi bempörim jibuäi, Jesús jume páanim nüka, Diosta tü eäu ámet chüpaka am rébktiak, éntok am miíkak ínel jíaka:

—Akem am buäye; iri jü ín takahua.

**23**Juka vásota nükä éntok Diostau buanaka, ket am miíkak, huanäi sümatakam áma ä jëka.

**24**Huanäi ínel ámeu jiaahua:

—Iri jü ín ojbo, juka bemela nokta itom nau lütüría yáari útteata máknakeme, éntok bürum bëchïbo guötinakeme.

**25**Tua lütüriapone ínel enhimeu jiaahua, kanne júchi íkäi páras băhuata jínake júnak jübua

bemélasi áman hua taahuarit Diosta rey nésahuepo anëteko.

**Peero Jesústa kaa au täya tíanake**  
(Mt. 26:30-35; Lc. 22:31-34; Jn. 13:36-38)

**26**Huanärim huepul buikim buiksuka, Oliivo káuhuiu bíchaa sájjak. **27**Huanäi Jesús ínel ámeu jiaahua:

—Sümetakem inoi májhueka nee töteénninake én tukáapo, bueítuk ínel jiojteri: “Kabyerótane kökosi yáanake, huanäi jume kabáram chíbejinake.” **28**Të chükula béja jíabitekne enchímpat huéenake buiära Galiléau bíchaa.

**29**Huanäi jü Peero ínel au jiaahua:

—Éläposu sümetaka emoji majhuë, të ínapo ëe.

**30**Huanäi Jesús ínel au jiaahua:

—Tua lútüriapone ínel emou jiaahua, émpë, én tukáapo, totorörata kee guosa kuséi, báisë kaa nee emo täya tíanake.

**31** Të áapo chë júne jiaahuay ínel jíaka:

—Émomak júnene ket muknake, tène kaíbu kaa enchi ino täya tíanake.

Síme ket áneli jíba jiaahuay.

***Jesús Getsemanipo oraciompo  
Diostau nookak***

(Mt. 26:36-46; Lc. 22:39-46)

**32** Huanärim huerto

Getsemaníu ti tehuakähui yájaka, Jesús ä discíipulommeu ínel jiaahua:

—Ímirem joye huäm Diostau ín oraciompo nokäu tajti.

**33** Huanäi juka Perota, éntok Jacobota, éntok Juanta núnuka, yam nük siika, huanäi tüisi sirókaka ä jiápsipo kökosi eetaitek,

**34** éntok ínel ámeu jiaahua:

—Tepa tüisi sirokä jü ín jíapsi. Béjane mukém cheiya. Ímirem nee boobíchaihui. Katem kókoche.

**35** Huanäi huam jëla sika, buíau tajti mülaa chatuka Diostau oraciompo nookak: Ínel éätek huákäi orata kaa au ä yumátua sáhueka, **36** ä oraciompo ínel jíaka:

—Abba, ín Átchay, síme jita júne kaa obíachi emo béchíbo. Katë nee ä jitua juka jiokot emo bit huapo vásota; të kaa ínel ín éä béchíbo, ál-la em ä türë pámanë ä yauhua.

**37** Huanäi discíipulommeu yepsaka, kócheme téuhuak. Perotau entok ínel jiaahua:

—Simmom, ¿jáchë kotche?

¿Jáchë senu oram júne kara kotcheka aane? **38** Katem kókoche, éntokem oraciompo Diostau nooka juëna éerita kaa enhímet ayúnakë béchíbo. Jü jíapsi lútüriapo óusi éä jiöbe, të jü takahua kaa útteak.

**39** Huanäi júchi áman nótteka, Diostau oraciompo nookak, huakäi jíba nokaka. **40** Huanäi nótteka, júchi kócheme téuhuak, bueütuk yetem útteakä ámet huéchilatukai. Huanärim kaachin ä yommia máchiakai. **41** Huanäi bájikun júchi nótteka, ínel ámeu jiaahua:

—Kóchëem én ál-la, éntokem jimyore. Béja, jü ora yúmala. Ímí, jü Yoremta Üusi jume Diosta bejreme mampo toijna. **42** Jáptëem, jántebu: hua nee nénkakame äbo jëla huéiye.

***Jesústa peréesotehuakähui***

(Mt. 26:47-56; Lc. 22:47-53; Jn. 18:2-11)

**43** Ketune ä nokaisu Judas áma yépsak, jume dóocemmak näkiatukaihui. Juebena gente éntok áamak kaatei esparaka éntok kúkutaka. Ímëi jume juebena gente éntok áamak kaatei esparaka entok kúkutaka. Ímëi tiöpopo nésauhueme bétana kaatei, éntok escribam bétana, éntok jume yoiyöturim bétana. **44** Huä ä nénkinakeme éntok séñata am máklatukai ínel jíaka:

—Huä ín besíitonakéhui, huäri ájäria; akem buíseka, kuttílasi ä huéria.



(San Marcos 14:44)

**45** Huanäi Judas áma yepsaka, au rúkteka ínel au jiaahua:

—Maestro, Maestro.

Huanäi ä besítok. **46** Huanäi bempo at jaateka ä peréesotek.

**47** Senu éntok áma aneme ejparam yeu huíkeka juka tiöpopo chë nésauhuemta sauleero nakä chukti mämäkok. **48** Huanäi Jesús gentetau ínel ámeu jiaahua:

—¿Ékbualata buij báaremata bénasem esparakä éntok kúkutaka yeu sákala nee buij báreka?

**49** Chikti táapone enchimmak aaney jum tiöpopo enchim majtíaka, tem kaa nee peréesotek. Të iri ínélituk juka Diosta noki jiojteri chúpnaké bchéibô.

**50** Huanäi sime jume discíipulom Jesústam töténnék.

### *Jübua yötume yeu búitekame*

**51** Të senu jübua yötume ä guojáasek kia sábanampo au bítialataka, huate áma aneme

éntok ä buíssek; **52** tē áapo au yeu huíkeka sábanam ámeu töbúitek. Huanäi kaa sánkokä búitek.

### *Jesús yäurapo yeu toijhuak*

(Mt. 26:57-68; Lc. 22:54-55, 63-71; Jn. 18:12-14, 19-24)

**53** Huanärim Jesústa hua sacerdote tékilta buéresi nésahuemta mampo ä tojjak. Huanäi jume sacerdosio tékilpo chë nesahueme, jume yoiyöturim, éntok jume escribam emom nau tojjak. **54** Peero éntok mékkäriat ä guojáasei huam sacerdote tékilpo buéresi chë nésahuemta tebat huaijhua tajti. Huanäi tájimmeu kátekai súkkähueka jume porisimmaki.

**55** Jume sacerdote tékilpo buéresi chë nésahueme éntok sime jü concilio yäura; nokta Jesústa ä bej-reka huemta ä kobnákemtam jariai, ä mëtebo bchéibô; tem kara ä teuhuai.

**56** Bueütuk juebenakä ä bëreka aranókichiata nookai, tē hua bem nokihua kaa nánancha hueiei. **57** Huanäi huate jápteka, aranókichiata áatana nookak ínel jíaka:

**58** —Ítapote ä jkíkkaijla ínel jiamta: “Íkäine tiopota mämammea yáata tátabnake, éntok bajt taahuata hueine täbuik yáanake kaa mämammeyi yáata.”

**59** Të kia junéli júne jíba kaa nánancha chätui jü nooki.

**60** Huanäi jü sacerdosio tékilpo chë nésahueme áme násuk kíktes, Jesústa temajek:

—¿Jachin júne kaa am yommia? ¿Jítasu ímëi émo bétana nooka?

**61** Të Áapo jíba kaa jíaleka. Kaa am yommiak. Huanäi jü sacerdosio tékilpo chë nésauhueme júchi ä temajek:

—¿Jache empo jü Diosta yeu púari Cristo titéhuaakame, jü chë Yörihuamta Üusi?

**62** Huanäi Jesús ínel au jiaahua:  
—Ínapone ájäria. Akem ä bínnake huaka Yoremta Üusi Dios tua útteakamta bata bétana kátekamta, éntok namupo äbo huemta téhueka bétana.

**63** Huanäi jü sacerdosio tékilpo chë nésauhueme ä supem siutiaka ínel jiaahua:

—¿Jítasu éntokte at boabitnnake ä bejreme nokame jariaka? **64** Akem ä jikkaijsuk juka juena nokta Diosta bej-reka ä nokakahui, ¿jachisem ä bitcha?

Huanäi símetakam bettek at nonokak, ä türinake tiaka ä mëna béchïbo.

**65** Huanäi huate at chit huatti taitek entokim ä puj summaka ä chonnay, ínel au jiaka:

—¡Diosta bétane nooka jabeta enchi chonähui!

Jume alguacilim entok jopemmet ä chonnai.

### *Peero Jesústa kaa au taaya tíiya*

(Mt. 26:69-75; Lc. 22:56-62;

Jn. 18:15-18, 25-29)

**66** Perota tebatpo bétuk ä aaneyo, jü jamut sumo sacerdoteta, tékil nésauta joriame áma yepsak. **67** Huanäi Perota sukkahuemta bíchaka ínel jiaahua:

—Empo ket Jesús Nazarenotamak aaney.

**68** Të Peero kaa ä lúturia tíya ínel jiaka:

—Kanne ä täya, éntokne kaa jüneiya jita em nokähui.

Huanäi pakun bíchaa yeu sika, totoröra entok kukusuk. **69** Jü áma saihuame entok júchi ä bíchaka, jume áma aanemmeu ínel jiautáitek:

—Iri ámemak joome.

**70** Të áapo júchi kaa ä lúturia tíya, tē chükula jume áma aneihui júchim Perotau ínel jiaahuay:

—Tua lúturiapiro empo am jáläek, bueütuk empo Galileo; em nokaü entok bem nokaü benna.

**71** Huanäi juënasi jiautáitek, ä nokihua bat kechaka kaa ä lúturia tiaka:

—Kannä täya íkäi yoremta enhim áa bétana nokähui.

**72** Huanäi jü totoröra júchi kükusuk. Huanäi Peero juka Jesústa au nokákäubeu huahuáatek ínel au ä jíakäubehui: “Kee jee juka totorörata guosa kúseyo, báisë kaa nee emo täya tíanaake.” Huanäi jünéaka, kaa at al-léakä tüisi buaanak.

### *Jesús Pilátota bíchäpo aane*

(Mt. 27:1-2, 11-14; Lc.

23:1-5; Jn. 18:28-38)

**15** <sup>1</sup>Yeu mätchuk jíbba, jume tiöpopo chë nésauhueme, yoiyöturimmaki, escibammaki, éntok jü concilio, sime nau rúkték nokta nau tüte báreka. Huanärim Jesústa súmaka, Pilátota mámpo ä tójjak. <sup>2</sup>Huanäi Pilato ä temajek:

—¿Empo ínel jü judíomeu rey?  
Áapo éntok ínel ä yommiak:

—Jéehui, em jiä bénasi.

**3** Jume tiöpopo chë nésauhueme éntok juebenak bétanam ä nätuai.

**4** Jü Pilato entok júchi ä temajek:

—¿Jachin júnë kaa am yommia? Jita chikti bétanam enchi nätuai.

**5** Të Jesús jíba kaa ä yommiak. Jü Pilato éntok at guómtek kaa ä jíalekä béchíbo.

**Jesústat noki chúpahuak ä mëna béchíbo**

(Mt. 27:15-31; Lc. 23:13-25;

Jn. 18:38-19:16)

**6** Jü Pilato pajko táapo jíba huépul perésota butbúttiai, kia jábeta junne bem aahuähui. **7** Senu áma aaney Barrabás ti tehuaka, perésotakä ä jáläimmaki; yäurata bék-reka emo tóboktiahuakäpo yore súalataka. **8** Huanäi jü gente juebénaka Pilátotau kimuka, au nookak jíba bénasi huaka ámeu ä jojóäu ä yáasáuhueka. **9** Huanäi jü Pilato ínel ámeu jiaahua:

—¿Huaka judíomeu réytem búttia ia?

**10** Bueituk jüneyai jume tiöpopo chë nésauhueme kia huaka buéresi jita ä jóäu at ínnëaka au ä tóijtukäihui. **11** Të jume tiöpopo chë nésauhueme juka juebena genteta nok téjhuk chë ä türinake tíakä huaka Barrabástä ä búttiana béchíbo. **12** Huanäi jü Pilato júchi am temajek:

—¿Jítasem júntuk nee au yáa ia hua judíomeu réipo enhim täyäbehui?

**13** Huanäi bempo juchéntok chaitáitek ínel jíaka:

—Kúrusichë ä popóntebo!

**14** Të jü Pilato ínel ámeu jiaahua:

—¿Jita juénaksu júntuk yáala? Bempo éntok chë júne chaayey ínel jíaka:

—Kúrusichë ä popóntebo!

**15** Huanäi jü Pilato huakä genteta al-leetua báreka, Barrabástä yeu béebak; Jesústa éntok bemmúchateboka, bem mámpo ä tójjak kúrusit ä popónna béchíbo.

**16** Huanäi jume sontaarom áman huaijhua paláciopo ä tójjak, pretoriopo; huanärim sime huate sontarom nau núnnuk.

**17** Huämírim lilata ä sánkotuak, éntokim huíchata huíköpääka ä corona yáaka, kóbat áachä yéetchak. **18** Huanärim éntok ä tetébotuataitek ínel jíaka:

—Jíbë jíapsinake judíomeu rey!

**19** Éntokim bakai kóbachä bebbai. Achim chithuathuattei, éntokim tónommia jápteka au mujtei. **20** Huanärim tüisi ä junnériasuka éntok lila sánkota ä úhuaaka, ä sánkohua ä sánkotuak. Huanärim yeu ä nük sájjak kúrusit ä popómboka.

**Jesús kúrusit popontakä muúkuk**

(Mt. 27:32-44; Lc. 23:26-43; Jn. 19:17-27)

**21** Huanärim senú yoremta huasá bétana huemta, Simmom Cireneu joometa, Alejándro éntok Rúfota atchai, jukarim kúrusta püaktituak ä huériunaké béchíbo.

**22** Huanärim Jesústa Gólgota ti tehuakäu bíchaa nük sájjak, itom nokpo Mukila koba kauhui ti jiaubáare. **23** Huanärim vinota mirrámak nau kuutíata ä jítua

báarei, tē Áapo kaa ä jäka.  
**24**Huanärim huämi kúrusit  
 ä popónsuka, ä sánkohuam  
 näikimtek nat ä sortiároaka,  
 jábesu ä átteamake jäni tī jiaka.

**25**Huanäi kúrusit ä ponhuái  
 béja bátanim jiaahuay  
 kethuéitana. **26**Huä nooki kúrusit  
 jiojtetukähui jita béchübo ínel ä  
 yáahuakähui, ínel jiaahuay: “Íri jü  
 judíomeu Rey.” **27**Guóyika éntok  
 ékbualatakä ket áa beu kúrusit  
 popónhuak, seenu ä batatana,  
 senu éntok ä míkkötana bétana.  
**28**Huämi chúppuk hua jiojteri  
 ínel jíame: “Éntok jume juëna  
 yórememmak naikiatuk.”

**29**Huanäi jume áma huam  
 kateme ä junneriai koba huíuteka  
 entok ínel jíaka:

—Jajáa, empo Diosta tiöpo  
 tátabeka éntok bajj táapo júchi ä  
 yéchanakeme, **30**émoë jínëuka.  
 Kúrusit kóm huéiye.

**31**Alë bénasi jume tiöpopo chë  
 nésauhueme ket ä junnériaka  
 ínel nau jiaahuay jume  
 escribammaki:

—Huatem jínëuk, Áapo éntok  
 kara au jínëu. **32**Jü Cristo,  
 Israéltau au Rey tíame, éläpo éni  
 kúrusit kóm huéenake, huanäi tē ä  
 bichätek ä súalnake.

Jume áamak kúrusit  
 popóntukähui éntok, kéchim ä  
 junneriai.

### *Jesústa mukukähui*

(Mt. 27:45-56; Lc. 23:44-49;  
 Jn. 19:28-30)

**33**Huanäi dóocem jiai, kaa  
 machisi taahuak sime ániachi  
 bájim jiäu tajti. **34**Huämi bájim

jiai, Jesús tüisi kusisi cháchayek  
 ínel jíaka:

—Eloí, Eloí, ¿lama sabaktani?  
 —itom nokpo ínel jiaubáare: In  
 Dios, In Dios, ¿jatchíakasë nee  
 ínapola toijla?

**35**Huate áma aneme éntok ä  
 jikkajaka, ínëlim jiaahuay:  
 —Jó, Elíastau chaaye.

**36**Huanäi senu áman búiteka,  
 juka espónjata vinágrepo  
 kómoniak, éntok bakat ä óreka ä  
 jítuak ínel jíaka:

—Boobíchäem, átä bínnake  
 juka Elíasta jachu au yepsakä  
 kömä yéchanake jäni.

**37**Të Jesús tüisi kusisi  
 chachayeka muúkuk. **38**Huanäi  
 jü cortina tiöpopo órekau násuk  
 áman síutek, jikat naateka kóm  
 tajti. **39**Huanäi jü capitán romapo  
 joome Jesústa pújbapo huekäihui,  
 kusisi chachayeka ä mukuk  
 bíchaka, ínel jiaahuak:

—Lútüriapo i yoreme  
 ájäriatukai jü Diosta Üusi.

**40**Jaamuchim éntok ket  
 mékkäriat aneka ä bitchai. Ímëi  
 násuk aaney jü María Magdalena,  
 entok María Jacobo jü chë ilitchi,  
 Salomé, éntok Joseta áiye. **41**Ímëi  
 jáamuchim Jesústa jum Galiléa  
 buiärapo ketune anéi áamakim  
 rejtei, éntokim nésauta ä joríai.  
 Éntok huate jáamuchim ket  
 juebenakä áamak buere joära  
 Jerusaléniu jikau sájakäu áma  
 aaney.

### *Jesús määhuak*

(Mt. 27:57-61; Lc. 23:50-56;  
 Jn. 19:38-42)

**42**Huäri taahuarit tukariu

yúmako, sìmeta tüisi toijbárekam obisi aaney, bueütuk jimyore taahuari yokoriapo yúmasey.

**43**Kíaliku José, pueblo Arimateapo joome, yäuraapo tékiakame tüisi täyahuakä éntok yörihuame. Ket huaka Diosta reytaka nésahueu boobíchaihui, áma yepsaka, kaa májhueka Pilátotau kibákek; huanäi Jesústa takahua aahuak.

**44**Pilato at guómtek Jesústa lauti mukuk tiaka. Të juka capitanta núnuka, ä temajek ä múksuka bétana. **45**Capitanta ä téjhuak jíbba, huanäi Joseta mámpo ä tójjak juka Jesústa takahua. **46**Huanäi José sábanam jínnuka, kömä yéchaka, áma ä bítia. Huanäi sépultuura, téta buéjtukaipo, ä teekak. Tétata éntok sépultuura puertau bíaktiakä ä páttiak. **47**María Magdalena, éntok María Joseta áiye, akim ä bitchai jak ä tekhuakähui.

**Jesús kókkolam násuk jíabitek**  
(Mt. 28:1-10; Lc. 24:1-12; Jn. 20:1-10)

**16** **1**Juka jimyore taahuata simsuk, María Magdalena, Salomé, éntok María Jacobota áiye, juka musäla jubakim jínnuk Jesústa takahuat ä óre báreka. **2**Huanäi kethuéitana, lominko táapom jum sépulturau yájjak, béja täata yeu simsúlatuko. **3**Huanärim nau ínel jiaahuy:

—¿Jábesu juka téta sépultuurata puértapo kátekamta itom mékka bíaktirianake jäni?

**4**Huanärim áman remteka juka tétata mékka bíaktiata bitchak; jü teta éntok tüisi buëruuakai.

**5**Huanärim sépulturapo kimuka, senu yoremta jübua yötumta batatana bétana áma kátekamta bitchak, tósalik tebek sánkokamta; huanärim guómtek. **6**Të áapo ínel ámeu juahua:



(San Marcos 16:5)

—Katem majhuë. Jesús Nasarénotem jaría, huaka kúrusit popónhuakamta. Béja jíabitela; kaa imi aane. Akem ä bitcha im ä tekhuákaipo. <sup>7</sup>Ámanem sájakä juka Perota téjhua, éntok jume huate ä discíipulom. Ínelem ámeu jiaahua: “Áapo enchímpat huéiyé áman pueblo Galiléau bíchaa; huämirem ä bínnake, enhimeu ä jíakäpo bénasi.”

<sup>8</sup>Huanäi bempo jum sépultuurapo yeu sájakä teénnék, maui-rimmei emo yoáka. Tem kaabetau jíalek, guómtilataka.

**Jesús María Magdalénatau au yeu machíriak**  
(Jn. 20:11-18)

<sup>9</sup>Jesús éntok jü lominko táapo kethuítana jíabitelataka, María Magdalénatau bat yeu machiak, iachü éntok guoibusan lemoniom yeu béblatukai. <sup>10</sup>Áapo éntok sika huame áamak anlatukammeu jünéehuamta am makkak; huámëi éntok sirókakä éntok buanaka áma aaney. <sup>11</sup>Té bempo ä jíabitelatukäu jíkkajakä, éntok áapörik au ä bil-la tíau júnem kaa ä súalei.

**Jesús guoi ä discíipulommeu au yeu machíriak**  
(Lc. 24:13-35)

<sup>12</sup>Chúkula, täbuiasi guoyímmeu au yeu machíriak, huaj páman am kateyo, sékäna pueblou bíchaa. <sup>13</sup>Huanäi huámëi ket áman sájaka jume huaatem tejhuak; té bempörim júne kaa súualek.

**Jesús, apóstolim huatem majtiasimeka ániat am katchauhue**  
(Mt. 28:16-20; Lc. 24:36-49; Jn. 20:19-23)

<sup>14</sup>Chúkula béja óncemmeu, au yeu machíriak mesáu jokammehui. Huanäi kuttílasi ámeu nokak bem kaíta súalë bchéibö, éntok námakak bem jiápsekä bchéibö. Bueütukim kaa am súaley huame ä jíabitelatukäu ä bíchakame. <sup>15</sup>Huanäi ínel ámeu jiaahua:

—Síme ániachem kaate, éntok íkäi evangeliotem ámeu noknake síme géntemmehui.

<sup>16</sup>Huá ä súalekame éntok au batötebokame jínëutunake. Huá kaa ä súalekame éntok jiokot machisi noki at chúpatunake.

<sup>17</sup>Éntok ímëi séñalim huéríanake huame ä súaleme: In téhua úttearammeay lemoniom yeu bíbnake; éntokim bemela nokta noknake; <sup>18</sup>bakóchimim mámammea buijnake; éntokim óijta jék júnem kachin ayunake; jume kökoreme bëppa mámtekim am tütenake.

**Jesús téhuekau jikau siika**  
(Lc. 24:50-53)

<sup>19</sup>Huanäi jü Señor junëli ámeu noksuka, áman téhuekapo jikat mabethuak, éntok Diosta bata bétana yéjtek. <sup>20</sup>Huanäi bempo yeu sájaka, juka tü nokta nookak sümekuchi. Jü Señor éntok am aníai juka nokta lütüría jóakä huame señálim bem joaïbeyi. Júnentunake.